

BY THE SAME AUTHOR.

The Life and Times of
Girolamo Savonarola.

TRANSLATED BY LINDA VILLARI.

With Portraits and Illustrations.

UNIFORM WITH THIS VOLUME.

"We welcome the translation of this excellent work—
which is all a translation ought to be."—*Spectator*.



MACHIAVELLI

from a bust in the possession of Count Bentivoglio

The Life and Times
OF
Niccolò Machiavelli

BY
PROFESSOR PASQUALE VILLARI

Author of "The Life and Times of Simonetti," &c.

TRANSLATED BY
MADAME LINDA VILLARI

Popular Edition

ILLUSTRATED

EMERSON

T. BENTLEY & SONS, LTD.,
PATERNOSTER HOUSE, LONDON, E.C.

The Life and Times

THE
SERVANTS OF INDIA
SOCIETY,
POONA.

OF

Riccolo Machiavelli

BY

PROFESSOR PASQUALE VILLARI

Author of "The Life and Times of Savonarola," &c.

TRANSLATED BY

MADAME LINDA VILLARI

Popular Edition

1108
ILLUSTRATED

London

T. FISHER UNWIN

PATERNOSTER SQUARE

1898

V52 y 7I69

C8

3011

[All rights reserved]



PREFACE TO THE NEW EDITION



HIS is the first complete English version of my book on "Machiavelli and his Times," the original translation, in four volumes, produced between the years 1878-83, having been considerably shortened to suit the convenience of its publisher. Whereas the two first volumes were issued intact with all the documents appertaining to them, the rest of the work was deprived of two entire chapters, and every document suppressed. One of the eliminated chapters treated of Art, and it was precisely in the Fine-Arts that the Renaissance found its fullest and most distinctive expression. Niccolò Machiavelli, it is true, had no personal concern with the Arts; but they are so essential a feature of the national development of his period, and so closely connected with our literature, that it is impossible to understand either them without considering the artistic life of the age. The second chapter omitted was of greater length, and even greater importance, being a careful account of all that has been written and thought regarding Machiavelli by critics of all countries at different times. It was therefore a necessary aid towards the due comprehension and appreciation of the man and his works. The political doctrines of the Florentine Secretary are not altogether individual creations of his own. To no small extent they

were the product of his times, and exercised a noteworthy influence on the events of subsequent ages. It was requisite, therefore, to examine the nature of this constant, yet ever-varying influence on the deeds and thoughts of those who have pronounced very contradictory verdicts on Machiavelli. Without such examination, the reader's mind would be inevitably perplexed by the crowd of conflicting opinions.

Hence, all will understand how gladly I accepted Mr. Fisher Unwin's proposal of bringing out a complete translation of my book, accompanied by all the more important documents, and particularly by some newly discovered private correspondence, and other inedited letters, written by Machiavelli when Secretary to the Republic. The whole translation has been again revised and collated with the original text, while, on my part, I have been enabled to insert a few corrections in historical details.

Strictly speaking, this is all that need be said. Nevertheless, I venture to add a few brief remarks.

So many books on the Renaissance have appeared of late, that it is only natural to regard the public as almost wearied of the theme, and on the point of refusing attention to anything connected with it. Therefore, I believe it may be useful to indicate what are the points of permanent value—not, assuredly, of my own work, but of its subject. I have shown elsewhere that I was impelled to study the Renaissance not only because we find in that period the primary source of many national qualities and defects, but because we may likewise discover therein the cause of many erroneous judgments passed on us by foreigners. Accordingly, the study of the Renaissance appeared to me to offer the best means of teaching us Italians to know ourselves, correct our faults, and tread the path of progress.

The Renaissance, however, was not isolated to Italy; it was also a period of much importance in the history of the rest of Europe. It was then that, by the revival of classic learning, reason was emancipated, and the modern individual first born and moulded into shape; hence investigation into the circumstances of the modern man's birth teaches us how to comprehend his character. If this may be said of mankind and civilization in general, it may be still more stoutly asserted with regard to the conception and character of

politics. The Middle Ages had no idea of the modern State, of which the Renaissance laid the first stone; no idea of the science of politics. Theoretically, the Middle Ages admitted no difference between the conduct of individual and of public life, between private and political morality, although, practically, the difference was then more marked than at any other time. In those days men often wrote like anchorites, while fighting tooth and nail like savages. The Renaissance, on the contrary, recognized, and even exaggerated, this difference; Machiavelli tried to formulate it scientifically, and, by force of his new method, founded political science. But, absorbed in pondering the divergences between public and private action, he pushed on relentlessly to extreme conclusions, without pausing to observe whether some link of connection might not be hidden beneath such divergence; whether both public and private conduct might not proceed from a common and more elevated principle. It was this that gave birth to the innumerable disputes, which, even at this day, have not yet come to an end. Nor is it easy for them to come to an end, when we remember, while admitting, in real life, that public morality truly differs from private, that on the other hand, we are sufficiently ingenuous—not to say hypocritical—to maintain that the essential characteristic of modern politics consists in conducting public business with the same good faith and delicacy which we are bound to observe in private affairs. This, as every one knows, is always the theory, not always the practice. Yet, unless voluntarily inconsistent, we are forced by this theory to judge Machiavelli with increasing severity, and his memory, therefore, is still held accursed. Often, too, we find him most cruelly condemned in the words of those whose deeds are most accordant with his views. As the matter now rests, the Machiavelli question is reduced, for many minds, to the single inquiry whether he was an honest or a dishonest man.

Hence, it was, first of all, necessary to separate the verdict to be passed on the man, accordingly as he should be proved honest or dishonest, from that to be pronounced on his doctrines; since of these it is requisite instead to ascertain the truth or the falsity, and to what extent they are true or false. This question, as I have endeavoured to prove, has a

practical, as well as a scientific value at the present day. If in real life we recognize a difference between public and private morality, then—since no one doubts the duty of always being honest—it becomes necessary to define the limits of this difference and investigate the true principles of political integrity. If, on the contrary, we deny this difference—which really exists—it follows that, in practice, everything must be left to chance. And this would be a triumph for those *politicians* who, while feigning the highest and most immaculate virtue, succeed in perpetrating actions equally condemned by every rule of public and private morality. The consequences of all this were far less noticeable in the past, when all States, not excepting Republics, were governed by a limited political aristocracy. Tradition and education then served as substitutes for principles. But in modern society, where all men may rise to power from one moment to another, the more tradition and education are lacking, the more urgent the need for principles. Hence, the best way to reach a final solution, is to study the problem from its birth, tracing its course, and noting what modifications it underwent both in theory and practice. At any rate, it is impossible to form an accurate judgment of Machiavelli without first arriving at a sufficiently clear conception of this problem.

Also, in examining a question of this kind, we are driven to investigate many others dating from the same period, and equally agitating to the modern conscience. It was during the Renaissance that unlimited faith in the omnipotence of reason first arose and led to the belief that society, human nature, history, and the mystery of life, could be successfully explained without the slightest reference to religion, tradition, or conscience. Endeavours were made, in fact, to explain all those problems, while taking for granted that neither the eternal, the supernatural, nor the divine, need be even hypothetically admitted. Then, for the first time, was asserted the vain pretence that it was possible for us to construct and destroy human society at our own pleasure: the very theory afterwards put to so fatal a test by the French Revolution, and of which a no less fatal experience is offered to ourselves, by those who still maintain that new states of society may be founded with

the same ease with which new systems of philosophy are invented. And as all these ideas simultaneously flashed on the human mind, after the close of the Middle Ages, men rushed at once to the logical consequences deduced from them, and with the greater serenity, because incapable of foreseeing eventual results. By examining these doctrines in the age of their birth we are better enabled to judge them, since, besides witnessing their logical consequences, we also perceive what direct or indirect influences they speedily brought to bear upon practical life. For we see the spectacle of a great people who founded the grand institutions of the Universal Church and the Free Communes, struggled victoriously against the Empire, created Christian Art, poetry, the *Divina Commedia*—and then note how that same people, changing its course, emancipated human reason, initiated a new science, a new literature, modern civilization, yet simultaneously destroyed its political institutions and its liberty, corrupted the Church, fell to the lowest depths of immorality, and became a prey to foreign conquest.

For all these reasons the biography of Niccolò Machiavelli cannot be restricted to the treatment of his individual work. It must necessarily investigate the rise and development of a new doctrine, manifesting in no small degree the spirit of an age, and personified in a man. This it is that constitutes Machiavelli's historical importance. Hence, a complete comprehension of the man is only to be obtained by clearly distinguishing that which was the product of his times from his personal achievement, even as it is necessary to distinguish between his individual character and the worth of his doctrines. We shall then more plainly discern the reason of certain contradictions to be found in Machiavelli. The deductions of the thinker are sometimes in tragical conflict with the forecasts and aspirations of the patriot, and an impartial study of this conflict will throw a new light on the man, his age, and his doctrines. Only thus, it seems to me, is it possible to arrive at the truth, and estimate Machiavelli with the strict justice that is the chief purpose of history. To what extent I have succeeded or failed in this, my readers must decide.

PASQUALE VILLARI



PREFACE TO THE FIRST EDITION.

IN offering to the public a fresh biography of Niccolò Machiavelli, I feel that it is needful to state my reasons for adding another to the many works upon the same subject already before the world.

Throughout a long series of years the Florentine Secretary was regarded as a species of Sphinx, of whom none could solve the enigma. By some he was depicted as a monster of perfidy ; by others as one of the noblest and purest of patriots. Some looked upon his writings as iniquitous precepts for the safe maintenance of tyranny ; others, on the contrary, maintained that the "Principe" was a sanguinary satire upon despots, intended to sharpen daggers against them, and incite peoples to rebellion. While one writer exalted the literary and scientific merits of his works, another would pronounce them a mass of erroneous and perilous doctrines, only fitted for the ruin and corruption of any society foolish enough to adopt them. And thus the very name of Machiavelli became, in popular parlance, a term of opprobrium.

In course of time, and through the development of criticism, not a few of these exaggerations have disappeared, but it would be a great mistake to suppose that any unanimity of opinion has as yet been obtained on the points of highest importance. Many of my readers may remember the indignant outcry raised, especially in France, against the Provisional Government of Tuscany,

when it initiated the revolution of 1859, by decreeing a new and complete edition of Machiavelli's works. To the insults then hurled against Italians in general, and the Florentine Secretary in particular, others retorted by lauding his political genius and purity of mind. Only a few years have elapsed since the appearance of a new "History of the Florentine Republic," written by one whose name is cherished and venerated throughout Italy. This work contains a very eloquent parallel, full of just and ingenious observations, between Guicciardini and Machiavelli. And the comparison concludes, not only to the advantage of the former writer, but also with the assertion that the latter was "malignant at heart, malignant of mind, his soul corrupted by despair of good."*

Nor was this a hasty judgment; on the contrary, it was the fruit of careful study, of long meditation, and pronounced by one whose word had no slight weight in Italy. The two Tuscan scholars who, in 1873, commenced the publication of the newest edition of Machiavelli's works, frequently allude to the close and cordial friendship they suppose him to have felt for Cæsar Borgia, even at the moment when the latter's hands were stained by the most atrocious crimes; and they even publish some inedited documents, the better to confirm their assertion:

On the other hand, more recent biographers, although not always agreeing upon other points, exalt the patriotism no less than the genius of Machiavelli, while some of them, after careful study of his works and of inedited documents, even praise his generosity, nobility, and exquisite delicacy of mind, and go so far as to declare him an incomparable model of public and private virtue. It seems to me that this is a proof that we are still far removed from harmony, and that new researches and fresh studies may not be altogether superfluous.

There were various reasons for this great and continual dissension. The times in which Machiavelli lived are full of difficulties and contradictions for the historian, and these are embodied and multiplied in the person of the Secretary, after a fashion to really makes him sometimes appear to be a sphinx. It is naturally perplexing to behold the same man who, in some pages, sounds the praises of liberty and virtue in words of unapproachable eloquence, teaching elsewhere principles of treachery and deceit, how best to oppress a people and secure the impunity of tyrants. Nor are these doubts dissipated by first seeing him faithfully serving his

* Gino Capponi, "Storia delle Repubblica di Firenze," vol. ii. p. 368, Florence, Barbéra (2 vols. 8vo), 1875.

Republic for fifteen years, then sustaining misery and persecution for his love of liberty, and afterwards begging to be employed in the service of the Medici, were it but "*to turn a stone.*" Yet the contradictions of history and of human nature are manifold, and in the present case would have been much more easily explained, were it not that most writers have sought to be either accusers or defenders of Machiavelli, judges—too seldom impartial—of his morality and of his patriotism, rather than genuine biographers. To many—particularly in Italy—it appeared sufficient to have proved that he loved liberty, and his country's unity and independence, in order to be lenient upon all other points; therefore they praise both his doctrines and his morals, even previously submitting them to a diligent critical examination, almost as though patriotism were a sure evidence of political and literary capacity, and necessarily exempt from vice and crime in private life.

This inevitably called forth opposite opinions, for which the contradictions noted above furnished abundant food. So that little by little the whole question seemed limited to an endeavour to ascertain whether the "*Principe*" and the "*Discorsi*" had been written by an honest or a dishonest man, by a republican or by a courtier, whereas what it really concerned us to know was the measure of scientific value of the doctrines contained in them; whether they were true or false, did or did not comprise novel truths, did or did not serve for the advancement of science? None can deny that if those doctrines were false, no virtue of the writer could make them true; if true, no vices of his could make them false.

Undoubtedly there has been no lack of influential writers who have undertaken an impartial and rational examination of Machiavelli's works, but these have almost always given us critical essays and dissertations rather than real and complete biographies. Absorbed in a philosophical examination of his theories, they either gave too little attention to the times and character of the author, or spoke of them as though every dispute might be settled by stating that Machiavelli represented the character of his age and faithfully depicted it in his own writings. But in a century there is space for many men, many ideas, many different vices and different virtues, nor do the times alone suffice to render clear to us all that is the work, the personal creation of genius. Nevertheless, it is, of course, necessary to study them in order to form a complete judgment of the doctrines of a writer who—as in Machiavelli's case—derives so much from them and yet puts so much of himself in his works. This is not, however, the place

for entering upon an examination of biographers and critics, of whom it will be my duty to speak farther on, in making use of their writings and giving frequent quotations from them. My present object is simply to announce that I have no intention of being either the apologist or the accuser of the Florentine Secretary. I have studied his life, his times, and his writings, in order to know and describe him as he really was, with all his merits and demerits, his vices and his virtues.

This may probably appear to be a needless presumption, after the attempts already made by writers of greater authority than myself. But thanks to historical materials of recent accumulation, and others which, though still unexplored, are now easily accessible, we have increased facilities for solving many of those doubts which previously seemed to present insurmountable difficulties. It is certain that publications such as the ten volumes of Guicciardini's inedited works,¹ the diplomatic correspondence of almost every province of Italy, an infinite number of other documents, not to mention the original works of Italian and foreign writers, have dissipated many obscurities and contradictions both in the literary and political history of the Italian Renaissance. Also the rapid progress of social science in our own days, naturally makes it much easier to determine the intrinsic value and historic necessity of that which many have called Machiavellism. And for all that relates to the Secretary personally, there are the papers which passed at his death into the hands of the Ricci family, then to the Palatine Library in Florence—where for a long time they were very jealously kept—and now, in the National Library, are accessible to all, and even partly published. In the five volumes already issued by Signori Passerini and Milanesi of their new edition of Machiavelli's works, many useful documents selected from Florentine archives and libraries are comprised. Nevertheless a very considerable mass of highly important papers still remained unexplored. For instance, to my certain knowledge, there are several thousands of Machiavelli's official letters still inedited, and—as far as I know—never before examined by any biographer. This being the case, it seemed to me that there would be no undue presumption in venturing upon another trial.

Were all biographies necessarily planned upon the same model, then indeed I might be exposed to severe blame. But I have thought it right to choose the form best adapted to the nature of the subject. So little is known of Machiavelli during the years in which he completed his studies and his character was in course of formation, that I have tried, in part at least, to fill the great

¹ Guicciardini, "Opere Inedite."

gap, by a somewhat prolonged study of the times. I have endeavoured to examine the gradual rise in that century of what may be called the Machiavellian spirit, before he himself appeared upon the scene to give it the original imprint of his political genius, and to formulate it scientifically. Then, after having to a certain extent studied Machiavellism before Machiavelli; I drew near to him as soon as he became visible in history, seeking to learn his passions and his thoughts, as far as possible, from his own writings, and those of his most intimate friends and contemporaries. For without neglecting the examination of modern authors, I have always preferred to depend upon the authority of those closer to the events which I had to relate.

And this too has contributed in no slight degree to give a special form to this biography. Among the documents of most importance for the comprehension of Machiavelli's political life, the "Legations" must certainly be included, since these contain not only the faithful history of all his embassies, but likewise the earliest germs of his political doctrines. But although their value with this had been already noted—among others by Gerwinus—these "Legations" had never been much read, partly because they are, of necessity, full of repetitions, and partly because, in order to be generally liked and understood, they would require a running commentary upon the events to which they allude. Therefore, to enable the reader to perceive with his own eyes the way in which our author's ideas were formed, I have frequently had to give summaries of, and even *verbatim* extracts from many of his despatches. And this far oftener than I could have wished—swiftness of narration in view of, but never oftener than I considered necessary for a full knowledge of the subject.

Then, too, the official letters written by Machiavelli in the Chancery form the indispensable complement of the "Legations." If the latter make us acquainted with his political life away from the Republic, the former teach us to know what it was at home. Many, of course, are of no value whatever, being simple orders given to this or that Commissary, and hastily repeating the same things over and over again. There are others, however, in which we find frequent flashes of the great writer's style, ideas, and originality. And the majority of these letters being—as we have shown—still unpublished, it was requisite to examine all with great care and attention. I therefore undertook this tedious and often ungrateful task, copying, or causing to be copied, some thousand letters, certain of which I have quoted in the foot-notes, from others given important extracts, while some few again I have transcribed *verbatim* in the Appendix, so that the reader might be

able to have a clear idea of their general nature. This, too, contributed to slacken the pace of the narrative, and try as I might, there was no remedy for it. It was impossible to leave unmentioned that which was, for so many years, Machiavelli's principal work; nor was it possible to speak of so vast a mass of unpublished letters without often quoting and inserting here and there a few sentences, especially since there is small hope that any one will undertake to publish them in full. It is useless to enumerate here all the other documents which I sought out and read; they can easily be ascertained from the notes and appendix. I will merely remark that during these researches I was enabled to give to the world three volumes of Giustinian's despatches, which were collected and examined by me, not only because of the fresh light they threw upon the times occupying my attention, but also because they enabled me to place in juxtaposition with the Florentine secretary and orator, one of the principal ambassadors of the Venetian Republic, and thus institute a comparison between them. When in 1512 the Medici were reinstated in Florence, liberty was extinguished, and Machiavelli being out of office, and fallen into the obscurity of private life, his biography then changes its aspect and is almost exclusively limited to the examination of his written works and the narration of the events in the midst of which they were composed. This, however, is the principal subject of the second volume, which, being still incomplete, cannot be placed before the public as soon as I should have desired. For my own part I should have preferred waiting until both volumes could have been published simultaneously. But in the long years during which my studies have been carried on, I have witnessed the publication of many fresh dissertations on, and biographies of Machiavelli, of documents, in many instances discovered and transcribed by myself; and so many other works bearing on the same subject are already announced, that it appears best to publish this first volume without further delay. Besides, this method of publication is now so general that many excellent precedents justify my adoption of it.

I must notify to my readers that in quoting from the works of Machiavelli, I have made use of the Italian edition, dated 1813, one of the best at present completed. I have, however, been careful to collate it with the more recent edition commenced at Florence in 1873, but still far from completion, and deprived, by the death of Count Passerini, of its most energetic promoter. In this, a very praiseworthy attempt has been made to give a faithful reproduction of Machiavelli's original orthography. But in the many quotations inserted by me in the present work, I have

occasionally thought it advisable to expunge certain conventional and well-known modes of speech which were out of place in a modern work. This, however, I have done with great caution and solely to avoid the inconvenience of changing too often or too rapidly the material form of diction. In the Appendix, on the contrary, I have scrupulously and entirely adhered to the original orthography. The reader will also see that I have been frequently forced to disagree with the two learned gentlemen who bestowed their labours on the new edition, especially with regard to the importance and significance they have sought to attribute to some of the documents which they have already published. But to this I shall refer elsewhere, merely remarking here that I have no intention of questioning their undoubted merit, nor their care and diligence in publishing the documents, seeing that these are of great value to the biographer, and have frequently been made use of by myself.

To one erroneous notice it is imperative however to refer. In the Preface to the third volume, published in 1875, after deploring the loss of many of Machiavelli's letters, the editors go on to say: "It is a known fact that many volumes of his private letters, which were in the hands of the Vettori family, were for ever lost to Italy by being fraudulently sold by a priest to Lord Guildford, from whom they passed into the hands of a certain Mr. Philipps, who, during his life, preserved them and other precious things in his possession with such extreme jealousy, as to even refuse to let them be examined, much less copied, for the new edition of the Works of Machiavelli decreed in 1859 by the Tuscan Government, when a request to that effect was made to him by the Marquis of Lajatico, special ambassador to London. And although he (Philipps) is now dead and has legally bequeathed these letters, and other things to the British Museum, we are still unable to make use of them, his creditors having come forward to prevent his will from being executed." Now it was impossible for me to write a biography of Machiavelli, without making every effort to gain a sight of the "many" volumes of private letters of which the existence was thus positively asserted. Setting inquiries on foot, I ascertained that Lord Guildford had really purchased in Florence three volumes of manuscript letters, the which were indicated in his printed catalogue as inedited letters of Machiavelli, and further described as a *literary treasure* of inestimable value. These letters were afterwards purchased by the great English collector of manuscripts of all kinds, Sir Thomas Phillipps, and were by him bequeathed, with the rest of his library, to his daughter, the wife of the Rev. E. Fenwick, and now resident in the neighbourhood of Cheltenham.

ham. To Cheltenham I accordingly went and at last held in my hands the three mysterious volumes. The reader will readily appreciate my surprise, my disappointment, on discovering that in the whole three volumes there was only a single letter which could even be supposed to have been written by Machiavelli!

The volumes in question are in ancient handwriting, are marked in the Phillipps' catalogue, No. 8238, and are entitled: "Carteggio Originale di Niccolò Machiavelli, al tempo che fu segretario della Repubblica fiorentina. Inedito."

The first letter—which has no importance—bears date of the 20th of October, 1508, is written in the name of the Ten, and at the bottom of the page has the name Nic^o Maclavello, appended to it, according to the usual custom of the coadjutor who copied the registers of the Chancery. This is the sole letter of which the minute may possibly have been his, but we cannot be quite sure even of this. All the other letters—beginning with the second of the first volume—are dated from 1513, when he was already out of office, and the Medici reinstated in Florence, down to 1526. Always addressed to Francesco Vettori, now ambassador to Rome, now envoy elsewhere, always written in the name of the Otto di Pratica who succeeded to the Ten in 1512, the initials N. M. are to be found at the bottom of almost every page. Occasionally, however, we find the name of Niccolò Michelozzi, sometimes abbreviated, sometimes in full, and it was Michelozzi who was Chancellor of the Otto di Pratica during that period. The first letter, therefore, extracted from some register of the Republic, was placed at the beginning of these volumes, for the sole purpose of deceiving the too credulous purchaser, who had he taken the trouble to look at the dates, must have understood that the others could not possibly be by Machiavelli. So, having examined the catalogue of the enormous Phillipps's library and taken a few notes from other Italian manuscripts contained in it, I went back to Florence with nothing gained save the certainty of the non-existence of the supposed correspondence.

And now one last word only remains to be said. It frequently happens that authors are pushed by some secret idea to the choice of their subject. What chiefly urged me to mine was, that the Italian Renaissance, of which Machiavelli was undoubtedly one of the principal representatives, is the period in which our national spirit had its last really original manifestation. It was followed by a prolonged slumber from which we are only now awakening. Hence the study of this period of our history may, if I am not mistaken, prove doubly useful to us, not only by acquainting us with a very splendid portion of our old culture, but likewise by

PREFACE TO THE FIRST EDITION. xix

offering us more than one explanation of the vices against which we are still combating at the present day, and of the virtues which have assisted our regeneration. And the lesson will be all the more valuable, the better the historian remembers that his mission is not to preach precepts of morality and politics, but only to endeavour to revive the past, of which the present is born, and from which it derives continual light, continual teaching. This at least is the idea that has given me encouragement and comfort, by keeping alive in me the hope that, even far from the world and shut up with my books, I am not forgetful of the mighty debt, which now more than ever—in the measure of our strength—we all owe to our country.

1878.





CONTENTS.

	PAGE
PREFACE TO THE NEW EDITION	v
PREFACE TO FIRST EDITION	xi

INTRODUCTION.

I. THE RENAISSANCE	1
II. THE PRINCIPAL ITALIAN STATES	21
1. Milan	21
2. Florence	28
3. Venice	36
4. Rome	44
5. Naples	55
III. LITERATURE	63
1. Petrarch and the Revival of Learning	63
2. Learned Men in Florence	71
3. Learned Men in Rome	93
4. Milan and Francesco Filelfo	110
5. Learned Men in Naples	114
6. The Minor Italian States	116
7. The Platonic Academy	123
8. Revival of Italian Literature	136
IV. POLITICAL CONDITION OF ITALY AT THE END OF THE FIFTEENTH CENTURY	168
1. The Election of Pope Alexander VI.	168
2. The Arrival of Charles VIII. in Italy	176
3. The Borgia	190
4. Savonarola and the Republic of Florence	203

CONTENTS.

BOOK THE FIRST.

FROM THE BIRTH OF NICCOLÒ MACHIAVELLI TO HIS DISMISSAL FROM THE
OFFICE OF SECRETARY OF THE TEN.
(1469-1512.)

CHAPTER I. (1469-1498.)

	PAGE
Birth and Early Studies of Niccolò Machiavelli—His election as Secretary of the Ten	217

CHAPTER II. (1498-1499.)

Niccolò Machiavelli begins to exercise the office of Secretary to the Ten—His mission to Forlì—Condemnation and Death of Paolo Vitelli—“Discourse upon Pisan affairs”	230
---	-----

CHAPTER III. (1499-1500.)

Louis XII. in Italy—Defeat and imprisonment of the Moor—Niccolò Machiavelli at the camp before Pisa—First embassy to France	247
---	-----

CHAPTER IV. (1501-1502.)

Tumults in Pistoia, whither Machiavelli is sent—Valentinois in Tuscany; the Condotta stipulated with the Florentines by him—New French army in Italy—Fresh riots in Pistoia, and Machiavelli again sent there—The war with Pisa goes on—Rebellion of Arezzo, and the Val di Chiana—Machiavelli and Bishop Soderini despatched to Valentinois's Court at Urbino—The French come to assist in putting down disorders in Arezzo—“On the method of treating the rebellious population of the Val di Chiana”—Creation of a Gonfalonier for life	263
--	-----

CHAPTER V. (1502-1503.)

Legation to the Duke of Valentinois in Romagna—The doings of the Pope in Rome at the same period—Machiavelli composes his “Descrizione” of events in Romagna	281
--	-----

CHAPTER VI. (1503.)

Necessity for new taxes—“Discorso sulla provvisione del denaro”—Defensive measures against the Borgia—War with Pisa—New misdeeds of the Pope—Predominance of the Spaniards in the Neapolitan kingdom—Death of Alexander VI.—Election of Pius III. and of Julius II.	314
---	-----

CHAPTER VII. (1503-1504.)

The Florentines show themselves hostile to the Venetians—Legation to Rome—The Spaniards are victorious in Naples—Second Legation to France—Renewal of the war with Pisa—Fruitless attempts to turn the course of the Arno—First “Decennale”—A lost manuscript	332
---	-----

CONTENTS

xxiii

CHAPTER VIII. (1505-1507.)

	PAGE
Sad conditions of Umbria—Legation to Perugia—War perils—New Legation to Sienna—Defeat of Alviano—The Florentines attack Pisa, and are repulsed—Legation to the Court of Julius II.—Institution of the Florentine Militia	354

CHAPTER IX.

The age of Julius II.—Fine Arts—Leonardo da Vinci—Michel Angelo—Raffaello—The new literature—Ariosto—The early writings of Francesco Guicciardini	383
---	-----

CHAPTER X. (1506-1510.)

Machiavelli superintends the drilling of the Militia—His journey to Sienna—General condition of Europe—Maximilian makes preparations for coming into Italy, to assume the imperial crown—Machiavelli's mission to the Emperor—His writings on France and Germany	420
--	-----

CHAPTER XI. (1508-1509.)

Fresh devastation of Pisan territory—Negotiations with France and Spain—Pisa is pressed on all sides—Machiavelli goes to Piombino to arrange terms of capitulation—Pisa surrenders, and is occupied by the Florentines	449
--	-----

CHAPTER XII. (1508-1510.)

The League of Cambray and the battle of Agnadello—The humiliation of Venice—A Legation to Mantua—"The second Decennale"—Machiavelli's small vexations—The Pope as the ally of Venice and enemy of France—Renewal of the war—Third Legation to France	461
--	-----

CHAPTER XIII. (1510-1511.)

Soderini's enemies take heart—Cardinal dei Medici gains favour—Soderini renders an account of his administration—Conspiracy of Prinzivalle della Stufa—Taking of Mirandola—Council of Pisa—Mission to Pisa—Fourth Legation to France	479
--	-----

APPENDIX.

I. An Autograph Letter of Machiavelli, though not written in his name, without signature, date, or address, relating to family affairs	495
II. Letter of the Ten of Balla to Paolo Vitelli, urging him to take Pisa by storm.—15th August, 1499	496
III. Letter of the Ten to the Florentine Commissaries at the Camp of Captain Paolo Vitelli.—20th August, 1499	497

	PAGE
IV. Another Letter of the Ten to the Florentine Commissaries with Paolo Vitelli.—25th August, 1499, attributed to Machiavelli	498
V. Letter of the Ten to the Commissary Giacomini Tebalducci.—1st July, 1502 (Machiavelli's autograph)	499
VI. Letter of the Ten to the Commissary at Borgo la S. Se potero.—14th May, 1503 (Machiavelli's autograph)	500
VII. Letter of the Ten to the Commissaries at the Camp before Pisa.—27th May, 1503 (Machiavelli's autograph)	501
VIII. Letter of the Ten to Antonio Giacomini.—29th August, 1504	503
IX. Letter of the Ten to the Commissary T. Tosinghi.—28th September, 1504 (Machiavelli's autograph)	504
X. Letter of the Ten to the Commissary T. Tosinghi.—30th September, 1504 (Machiavelli's autograph)	506
XI. Letter of the Ten to the Captain of Leghorn.—10th January, 1504 (1505) (Machiavelli's autograph)	507
XII. Machiavelli's Report on the Institution of the New Militia	508





LIST OF ILLUSTRATIONS.

VOLUME I.

- 1.—Machiavelli. (From the bust in the possession of Count Bentivoglio.) *Frontispiece*
- 2.—Francesco Sforza. (From the relief in the National Museum of Florence.) *To face p. 32*
- 3.—Marzocco. (From the relief by Donatello, in the National Museum of Florence.) *To face p. 43*
- 4.—Tomb of Sixtus IV. (By A. Pollajuola.) *To face p. 52*
- 5.—Ferrante of Naples. (From the bronze bust in the National Museum of Naples.) *To face p. 58*
- 6.—Cosimo dei Medici. (After the fresco by Benozzo Gozzoli, representing the Tower of Babel, in the Campo Santo of Pisa.) *To face p. 77*
- 7.—Cæsar Borgia, Captain General of the Pontifical troops. (After an engraving by Paul Jove.)... .. *To face p. 199*

- 8.—Cæsar Borgia's sword *To face p.* 209
- 9.—Caterina Sforza, widow of Count Girolamo Riario. (From a medal attributed to Nicolo Florentino) *To face p.* 235
- 10.—Medal of Pope Alexander VI. (Reverse showing Castle of St. Angelo.) *To face p.* 258
- 11.—Rome at the beginning of the Sixteenth Century. (Facsimile of the engraving published by Sebastian Munster.)... *To face p.* 337
- 12.—Perugia *To face p.* 358
- 13.—Sienna *To face p.* 362
- 14.—Pope Julius II.... .. *To face p.* 367
- 15.—Pietà of Michel Angelo *To face p.* 393
- 16.—The David of Michel Angelo... *To face p.* 394
- 17.—Group in the "Transfiguration" of Raphael *To face p.* 401
- 18.—The Moses of Michel Angelo... *To face p.* 402
- 19.—The Prophet Jeremiah of Michel Angelo *To face p.* 403
- 20.—View of Venice. (From the "Supplementum Chronicarum," 1490.) *To face p.* 472



APPENDIX.

DOCUMENT I.

LETTERS OF THE NINE OF THE MILITIA.

I.

To the Vicar of Pescia, Berto da Filicaia.—2nd June, 1507.¹

DON GILIBERTO spagnolo, nostro conestabile, ci scripse per una sua lectera, come el Papa da Fordigia da Uzano, havendo abbassato dopo certe parole uno spiede per darli, et lui defendendosi colla spada, et correndo ad quel romore uno suo garzone, feri decto Papa; donde noi ti commettemo, facessi d' averlo nelle mani. Venne di poi hieri al magistrato nostro un fratello del Papa, et ci ha referito questo caso al contrario, et dice in sustanza che el Papa fu assaltato dal conestabile et dal suo garzone; et facendoci intendere come decto garzone era in Firenzé, parendoci approposito, infino che noi intendessino bene la cosa, di haverlo nelle mani, lo facemo pigliare. Et desiderando hora intendere la verità del caso, ti scriviamo la presente, et voliamo che tu intenda quello che dice l' una parte et l' altra, et che tu esami dipoi e' testimoni che n' allegano, et veggha con ogni debita diligentia d' intendere la verità di questo caso; et intesola, ci manderai per iscriptura tutto quello ne harai ritratto et quanto più presto potrai.

Manderaci le listre de' disubbidientj nell' ultimam ostra, et serberatene copia, et da decti disubbidienti trarrai la pena di 20 soldi per ciascuno; et così finira' di risquotere da quelli disubbidienti che ti lasciò l' antecessore tuo, et ci farai rimettere e' danari riscossi infino ad qui.

2.

To Agnolo da Ceterna.—31st July, 1507.²

Noi intendiamo quello che tu ci advisi per la tua de' 28; et circha alli

¹ "Florence Archives," cl. xiii. dist. 2, n. 159, f. 82r. Machiavelli's Autograph.

² *Ibid.*, cl. xiii. dist. 2, n. 159, f. 118r. Machiavelli's Autograph.

accordi che tu hai facti costà, per le questione che vi sono nate. Te ne commendiamo assai, et così seguirai per lo advenire; et quando non potessi comporre alcuna cosa, ce ne adviserai; perchè sopra ad ogni altra cosa desideriamo che cotesti nostri stieno uniti et in pace. Quanto ad Andrea del Bororo preso per condannagione dal podestà del Monte, scriviamo al podestà che lo rilaxi, perchè presupponiamo che tu dica el vero, che fussi condannato avanti che tu li dessi l' armi. Et però farai fede per via di testimoni a decto podestà, del dì che tu li desti le armi, et guarderai di dire la verità, acciò che non potessi accusarti di fraude, perchè l' ordine nostro lo fa securo delle condannagioni che li haveva dal dì che prese le armi indreto. Et quanto ad quello che tu desideri d' intendere come ti habbi ad governare, ti significhiamo che gli scripti non hanno altro privilegio, se non che sono securi dalle condannagioni vecchie, et possono portare l' armi. In tucte l' altre cose eglino àno ad essere tractati da' rectori et da ogni altro magistrato come se non fussino scripti.

Dispiaceci che sieno adoperati da' rectori ad fare le executioni; et però quanto adpartiene ad te, lo prohibirai loro per parte nostra, et noi anche ne advertiremo i rectori.

3.

To Giovancho de' Medici, potestà di Prato.—3rd November, 1507.¹

Havendoci facto constare et bene certificato, Antonio di Zanobi del Papa, trombetto che fu di don Michele, havere impegnato una sua trombetta per dua ducati d' oro per li sua servitii, et parendoci ragionevole che si vaglia sopra la roba di decto don Michele, voliamo che del cavallo morello che è di don Michele, el quale detto trombetto ti ha facto staggire in mano, tu facci una delle dua cose, o che tu lo consegnì a decto trombetto per stima, faccendoti pagare indreto quello più fussi stimato da due ducati in su, o veramente tu lo facci vendere allo incanto. Et del retracto ne darai dua ducati d' oro ad decto Antonio trombetto, et el restante serberai appresso di te per satisfare ad delli altri creditorì di don Michele: et ad noi darai adviso di quello harai facto. *Vale.*

DOCUMENT II.

LETTER OF THE TEN TO GIOVAN BATTISTA BARTOLINI.
27th November, 1507.²

Havendo noi inteso hieri per la tua de' 24 et per una del commissario di Libbrafacta in conformità della tua, come el Volterrano fu tagliato ad pezi in casa quelli della Chiostra, poi che fu conducto prigione in Pisa; ci dette assai dispiacere tale caso, sì perchè noi amavamo el Volterrano;

¹ "Florence Archives," cl. xiii. dist. 2, n. 150, f. 160. Machiavelli's Autograph.

² Ibid., cl. dist. 3, n. 121, f. 88t. Machiavelli's Autograph.

sì perchè e' ci dispiacque el modo della morte sua, parendoci apto crudele et non conforme a' buoni tractamenti facti da noi alli prigionì che de' Pisani habbiamo et habbiamo hauto sempre in mano. Et perchè ogni huomo conosca che come noi non siamo per incrudelire quanto e' nostri nemici, così non siamo per lasciare impunte le crudeltà loro, facemo questa mattina impiccare alle finestre del palazzo del Capitano nostro, Giovanni Orlandi et Miniato del Seppia. Diamoti questo adviso ad ciò lo pubblici, et che s' intenda in Pisa come e' loro cittadini non sono stati morti da noi, ma da la crudeltà che è stata usata contro a' nostri; et che l' intendino, poichè li usono male la nostra humanità, ch' e' si diventerà della natura loro.

DOCUMENT III.

LETTER OF THE GONFALONIER PIETRO SODERINI TO MACHIAVELLI.
FIRENZE, 27th June, 1510.¹

Niccolò carissimo, etc. Ci è parso farvi questi versi, per allargare più il [tem]po del signor Mar. Antonio,² il quale (come sapete) finì la conducta sua a dì xv di maggio; et essendo stato rafferma, non ha voluto acceptare, ma voleva crescere in conducta o in titolo: il che non è stato consentito, per non parere tempo adesso nè a l' una nè a l' altra cosa. Onde havendo lui forse qualche practica, existimando fare meglio e' facti suoi, dixè qua a noi, essersi acconcio con il Re de' Romani, ma che haveva tempo ad ratificare tucto il mese di giugno presente; et domandò qui uno mese di tempo ad levarsi, et così li furono conceduti li alloggiamenti gratis. Doppo il quale tempo si ritirò in quello di Luccha, in sulla campagna; et pare sia stato alloggiato in uno castagneto. Hora, da due giorni in qua, si è levato voce, per lettere di Roma, lui essere acconcio colla Chiesa, "et che debbi fare cinquecento fanti, et altri cinquecento se ne truova facti a Roma, sotto due connestaboli; et si dice si coningeranno con lui. Ove si habbi ad andare et quello si habbi ad fare non s' intende dicerto. Alcuni dicono, per la guardia di Bologna; alcuni altri per andare contro al Duca o ad Vinegia in favore de' Vinitiani. Puossi ancora dubitare che queste cose non si faccino per li affari di Genova; perchè si dice quella terra essere molto sospesa et sublevata, dopo la morte di messer Gian Luigi."³ Anchora è da considerare che "a Serazana si sono murati intorno a' fossi; dove si crede si sieno spesi quindici o 20 mila ducati; et vi è una forteza inexpugnabile. Et se detti fossi et fortificatione è fatta per ordine de Re, è da dubitare manco; ma se fussi facto per ordine de' Genovesi, è d' averne gran suspitione; perchè quello è uno ricetta inexpugnabile, et una porta da tenere il passo della Lombardia ad la Toscana, et havendo ad le spalle quali si vede che favoriscono tucte queste actioni et moti."

² "Carte del Machiavelli," cassetta iv. n. III. ³ Marcantonio Colonna.

³ The passages between quotation marks are deciphered by Machiavelli.

Ci è parso significarvelo, "perchè ne advertiate Monsignore Aubertet, al quale di queste cose di Serezana facemo parlare più mesi sono d' Alexandro. Et ci pare questa cosa sia neglecta et straccurata. Recordateglielo per parte nostra et come cosa importantissima : che se v' entrassi messer Ottaviano Fregoso, non ne lo caverebbono per frecta." Et vedete di porgere queste cose in maniera "che noi non ne riportiamo carico con altri," come spesso suole intervenire. Et quando "conosciessi che fussi per resultarne carico d' altri, o le tacete o le fate interdere come da voi. Non mancate di ricordarli che tenghino bene le mani in capo a' Svizeri, et che intractenghino lo 'mperadore." Circa alle altre parte harete lettere dal publico ; et a noi non occorre dire altro. *Bene valete.*

Ex Palatio Florentino, die xxx iunii 1510, raptim.

PETRUS DE SODERINIS,

Vexillifer iustitiae perpetuus Populi Florentini.

*Amico nostro carissimo [Nicolao]
Machiavello man [datario] flo-
rentino apud Christianissi-
mam [Maiestatem] etc. [In
corte] del Re Christianissimo.*

DOCUMENT IV.

AUTOGRAPH NOTES BY CHRISTINA OF SWEDEN, WRITTEN ON THE MARGINS OF A FRENCH TRANSLATION OF MACHIAVELLI'S "PRINCE." ¹

Il n'y a point d'entreprise plus difficile, plus douteuse, ni plus dangereuse, que celle de vouloir introduire de nouvelles Loix. Parce que l'Auteur a pour ennemis tous ceux, qui se trouvant bien des anciennes, et pour tièdes défenseurs ceux même à qui les nouvelles tourneroient à profit. Et cete tièdeur vient en partie de la peur qu'ils ont de leurs adversaires, . . . en partie de l'incrédulité des hommes qui n'ont jamais bonne opinion des nouveaux établissemens, qu'après en avoir fait une longue expérience (Chap. VI.).

Il est besoin . . . de voir, si ces Législateurs se soutiennent d'eux mêmes, ou s'ils dépendent d'autrui; c'est-à-dire, si pour conduire leur entreprise, il faut qu'ils prient, et en ce cas ils dchoient toujours : ou s'il peuvent se faire obéir par force, et pour lors ils ne manquent presque jamais de réussir. De là

Cela est vrai.

Que tout ceci est bien dit.

Il on quelque raison.

Ah que cela est bien dit.

¹ We have already spoken of this translation in our text, and the following are the most important annotations made by the Swedish Queen.

vient, que tous le Princes, que j'ai nommés, ont vaincu aiant les armées à la main, et ont péri étant désarmés (Ibid.).

Il est aisé de leur persuader² une chose, mais il est difficile de les entretenir dans cete persuasion. Il faut donc metre si bon ordre, que lors qu'ils ne croient plus, on leur puisse faire croire par force. Moïse, Cirus, Tesée et Romulus, n'eussent jamais pû faire observer longtems leurs Loix, s'ils eussent été désarmés (Ibid.).

Quiconque lira la Bible de sens rassis, dit Machiavel . . . verra que Moïse, pour rendre ses loix inviolables, fut forcé de faire mourir une infinité d'hommes qui par envie s'oposaient à ses desseins (Ibid, in note).

Et occidat unusquisque fratrem et amicum et proximum suum (Ibid., in note).

Ces sortes de gens rencontrent d'abord de grans obstacles, et même de grans dangers sur leur route, et il leur faut un grand courage pour les surmonter. Mais aussi quand ils l'ont fait, et qu'ils commencent d'être en vénération par la mort de leurs envieux, ils deviennent puissans, hureux et respectés (Ibid.).

A ces grans exemples, j'en veux ajouter un moindre. . . C'est celui d'Hiéron, qui de particulier devint Prince de Siracuse, sans en devoir autre chose à la Fortune que l'occasion (Ibid.).

Les Ecrivains, qui ont parlé de lui,² disent, que, dans sa fortune privée, il ne lui manquoit rien pour regner qu'un Roiaume (Ibid.).

Il quita ses anciens amis, e ten fit de nouveaux, et après qu'il se fut fait des amis et des soldats entièrement dévoués à lui, il lui fut aisé de batir sur ces fondemens. Si bien qu'il eut beaucoup de peine à acquerir, mais peu à conserver (Ibid.).

Comme ceux qui de Particuliers deviennent Princes seulement par bonheur, ont peu de peine à le devenir, ils en ont beaucoup à se maintenir.

La force est l'unique segret de faire tout reusir.

S'est l'unique segret.

On ne peut faire croire les gens par force, mais on peut les forcer d'en faire le semblant et c'est assé.

C'est là le gran miracle de la religion chrestienne.

C'estoit un malheur.

Que terrible commandement.

Tout cela est infalible.

Il faut savoir thronifer de l'envie sen faire mourir les envieux. Ce seroit leur faire trop d'honneur.

Cet lui devoir beaucoup.

Cet un gran et beau defaux.

Ce de quoi ie ne le louerai pas.

Il est bien fait de faire des nouveaux amis sen faire tort aux anciens.

C'est la difficulté.

² The people.

² Ierone.

... Or ces Princes sont ceux, à qui un Etat est donné, ou pour de l'argent ou en pure grace, tels qu'étoient ceux, que fit Darius pour sa sûreté, et pour sa gloire, en divers endroits de la Grèce et de l'Hellespont; et ces Empereurs, qui de Particuliers parvenoient à l'Empire par la faveur des soldats *corro mpus*. Ceux-cy ne se maintiennent que par la volonté et la fortune de ceux, qui les ont agrandis (Chap. VII).

Si ce n'est pas un homme de grand esprit, comment saura-t-il commander, aiant toujours vécu dans une fortune privée (Ibid.).

Il en est des Etats, qui naissent tout à coup, comme de toutes les autres choses, qui naissent et qui croissent subitement. Ils ne peuvent avoir de si fortes racines . . . que la première adversité ne les ruine, si ceux qui sont devenus subitement Princes de la manière que j'ai dit ne sont assés habiles, pour trouver d'abord les moïens de conserver ce que la fortune leur ainis entre les mains (Ibid.).

Je veux rapporter deux exemples . . . L'un est de François Sforce, qui d'homme privé devint Duc de Milan par sa grande habilité, et conserva sans peine, ce qui lui en avoit tant coûté à aquerir. L'autre est de César Borgia, . . . qui aquit un Etat par la fortune de son Père, et le perdit aussi tôt que son Père fut mort, quoqu'il eût fait tout ce qu'un homme habile et prudent devoit faire pour s'enraciner dans un Etat, qu'il tenoit de la fortune d'autrui. Car celui, qui n'a pas jeté les fondemens, avant que d'être Prince, y peut suppléer par une grande adresse, après l'être devenu (Ibid.).

Il jugea¹ si bien des intentions de la France, qu'il résolut de ne plus dépendre de la Fortune, ni des armes d'autrui (Ibid.).

Mais après qu'il eut rétabli ses affaires, bien loin de se fier, ni à eux, ni aux autres étrangers, à la discrétion de qui il ne vouloit plus être, il mit tout son esprit à les tromper (Ibid.).

On peut pour la gloire donner les Estats mais on les donne guere pour sa seureté, et cest y pourvoir que de le donner.

Ils n'estoit pas toujours corrompus. Cela n'est pas seur.

Il est san doutte asse difficile.

Tout cela est vrai.

Il vaut mieux dire asse heureux. On est toujours habile pourveu qu'on soit heureux.

Habilité et la fortune doivent estre d'accort ou on ne fait rien qui vaille.

Cet exemple prouve ce qui a esté dit icy desus.

Sans la fortune on ne fait rien qui vaille.

Ce l'unique parti que doit prendre tout homme qui a de l'esprit et du coeur.

Le parti qu'il prist estoit scelerat il y a des voyes plus nobles et plus seures pour venir à bout de se passer d'autrui.

¹ César Borgia.

Nec unquam satis fida potentia ubi nimia est, dit Tacite (Ibid., note).

Il s'avisait un matin, de faire pourfendre Remiro, et de faire exposer sur la place de Cesene les pièces de son corps, . . . pour montrer au peuple que les cruautés commises ne venoient point de lui, mais du naturel violent de son Ministre. Ce qui en effet surprit, et contenta tout ensemble les Esprits (Ibid.).

C'est l'ordinaire des Princes de sacrifier tôt ou tard les instruments de leur cruauté (Ibid., note).

Comme il avoit à craindre, qu'un nouveau Pape ne voulût lui ôter ce qu'Alexandre lui avoit donné, il tâcha d'y obvier par quatre moïens : 1 en exterminant toute la race des Seigneurs, . . . 4 en se rendant si grand Seigneur avant que le Pape mourût, qu'il pût de lui même résister à un premier assaut (Ibid.).

Il y a du danger à laisser la vie à ceux que l'on a dépouillés. *Periculum ex misericordia . . .* (Ibid., note).

Comme il fût arrivé sans doute l'année même qu'Alexandre mourut, il devenoit si puissant et si acrédité, qu'il eût pu se soutenir lui même, sans dépendre nullement d'autrui (Ibid.).

Or il étoit si brave et si habile à connoître, quand il falloit gagner ou ruiner les hommes : et les fondemens qu'il avoit jetés en si peu des tems étoient si bons, que, s'il eût été en santé ou qu'il n'eût pas eu deux puissantes armées à dos il eût surmontés toutes les difficultés (Ibid.).

Bien que les Baglióni, les Vitelli et les Ursins fussent venus à Rome, ils n'y purent rien faire contre lui, tout moribond qu'il étoit. Et s'il ne pût pas faire élire le Pape celui qu'il vouloit, du moins il fit exclure ceux qu'il ne vouloit pas (Ibid.).

Tout cela bien considéré, je ne sai que reprendre dans le conduite du Duc (Ibid.).

Aiant un grand courage et de grands desseins, il ne se pouvoit pas gouverner autrement. Car ses projets n'ont échoué que par sa maladie et par la brièveté du Pontificat d'Alexandre. C'est pourquoi, le nouveau Prince, qui veut s'assurer de ses ennemis, se faire des amis, vaincre par la force ou par la ruse, être aimé et craindre des peuples, respecté et obéi des soldats se défaire de ceux qui peuvent ou

Nunquam fida nisi nimia.

Action indigne.

Meschante maxime, de contenter le peuple par le sacrifice des ministres.

Mechante maxime.

Le dernier estoit le plus seur.

Cette ydre ne s'esteint iamais.

C'est l'unique segrét quant il ne suffit pas rien ne suffit.

Grandes qualites.

Je n'en doute pas.

C'estoit bien assés pour un moribond.

Sa mechanceté et sa cruauté, tout le reste estoit admirable.

Il ny a poin de grandeur ny de fortune qui merite d'estre acheté aux prix des crimes, et on n'est jamais ny grands ny heureux a ce prix.

* Caesar Borgia.

qui doivent lui nuire, introduire de nouveaux usages, être grave et sévère, magnanime et libéral, détruire une milice infidèle et en faire une à sa mode, entretenir l'amitié et l'estime des Princes, . . . celui là, dis-je, ne sauroit trouver des exemples plus récents que les actions du Valentinois. Tout ce qu'on lui peut reprocher est les mauvais choix qu'il fit en la personne de Jules II. Car s'il ne pouvoit pas faire un Pape, à sa mode, il étoit maître de l'exclusion de tous ceux qu'il ne vouloit point. Or il ne devoit jamais consentir à l'exaltation des Cardinaux, qu'il avoit ofensés, ou qui, devenant Papes, avoient lieu de le craindre (Ibid.).

Tant se trompent ceux, qui croient que les bienfaits nouveaux font oublier aux Grans les anciennes offenses (Ibid.).

Les bienfaits ne pénètrent jamais si avant que les injures, parce que la reconnaissance se fait à nos dépens, et la vangeance aux dépens des ceux que nous haïssons. Tanto proclivius est injuriae quam beneficio vicem exsolvere, quia gratia oneri, ultio in quaestu habetur (Ibid.).

Agatoclès, sicilien . . . fut scélérat dans tous les divers Etats de sa fortune, mais toujours homme de coeur et d'esprit (Chap. VIII.).

Véritablement, on ne peut pas dire, que ce soit vertu de tuer ses Citoyens, de trahir ses Amis, d'être sans foi, sans Religion, sans humanité; moiens qui peuvent bien faire aquérir un Empire, mais non une vraie gloire. Mais si je considère l'intrépidité d'Agatoclès dans les dangers, et sa constance invincible dans les adversités, je ne vois pas, qu'il doive être estimé inférieur à pas un de plus grans Capitaines, quoique d'ailleurs il ne mérite pas de tenir rang parmi les grans hommes, vu ses cruautés horribles et mille autres crimes. On ne peut pas donc attribuer à la fortune, ni à la vertu des choses, qu'il a faites sans l'une et sans l'autre (Ibid.).

*Il fit un festin solennel * où il invita Fogliani et tous les premiers de la Ville, puis à la fin du repas, . . . il ouvrit à dessin un entretien sérieux. . . Et*

Les mechants jouis se rarement de leur mechancete.

Tout cela se fait mieux par la vertu que par le crime.

Machiavelli se trompe.

C'est sur tout dans l'election des Papes que Dieu se moque de la prudence humaine.

Maxime veritable.

Conter sur la reconnoissance des hommes cest conter sur un fon perdu.

Sentiment de ames basses.

On est rarement scelerat avec de l'esprit et du coeur.

Cela est bien dit et tres veritable.

Tout est très bien dit.

Au contraire tout ces crimes n'enpecherent pas qu'il n'eust et de vertu et de la fortune. On ne fait rien sen eux.

* Oliverotto da Fermo.

quand il vit son Oncle, et les autres conviés, entrer en raisonnement, il se leva en sursaut . . . et entra, avec eux, dans une chambre, où étoient cachés des soldats, qui les égorgèrent tous (Ibid.).

Il eût été aussi difficile de le détrôner, qu'Agatoclés, si au bout d'un an il ne se fût pas laissé tromper par le Valentinois, qui le prit avec les Ursins à Sinigaille, où il fut étranglé . . . (Ibid.).

Je crois, que cela vient du bon, ou mauvais usage, que l'on fait de la cruauté. On la peut appeler bien employée, s'il est jamais permis de dire, qu'un mal est un bien, quand elle ne se fait qu'une fois, et encore par nécessité de se mettre en sûreté: et qu'elle tourne enfin au bien des sujets. Elle est mal exercée, quand on l'augmente dans la suite du tems, au lieu de la faire entièrement cesser (Ibid.).

L'usurpateur d'un Etat doit faire toutes ses cruautés à la fois, pour n'avoir pas à les recommencer tous les jours et pouvoir s'assurer et gagner les esprits par des bienfaits. Le Prince, qui fait autrement, par timidité, ou par mauvais conseil, est forcé de tenir toujours le couteau en main (Ibid.).

Ainsi, le mal se doit faire tout à la fois, afin que ceux à qui on le fait, n'aient pas le temps de le savourer. Au contraire, les bienfaits se doivent faire peu à peu, afin qu'on les savoure mieux. Enfin, le Prince doit vivre de telle sorte avec ses Sujets, que nul accident, bon ou mauvais, ne le puisse faire varier. Car quand la nécessité le presse, tu n'est plus à tems de te venger, et le bien que tu fais, ne te sert de rien, parceque l'on ne l'en sait point de gré, persuadé que l'on est que tu y es forcé (Ibid.).

Un Prince a besoin de l'amitié du peuple, faute de quoi il n'a point de ressource dans l'adversité (Ibid.).

Et que l'on ne m'objecte point le commun proverbe, qui dit, que de jaire fond sur le peuple, c'est bâtir sur la boue (Ibid.).

L'affection du peuple, se perd aussi aisément qu'elle se gagne (Ibid., note).

Mechante et indigne action.

Quel horrer.

Dieu punit le mechant par le mechant.

Cela n'est pas mal dit.

Il y a sen doute des maux qui ne se gerisse que par le sang et par le feu: en la politique comme dans la chirurgie les pitoiables chirurgin ne guerisse pas les playes il tu ent les malades.

Tout ce qui se fait par timidité est mal fait.

Il se trompe.

Il faut se faire craindre et aimer cet le seul segret.

Punir et récompenser bien mais punir avec regret et récompenser avec ioye.

On peut se venger touiour.

Bien dit.

Sentence d'or.

Lors que c'est un Prince, qui sait commander, et qui ne manque point de coeur dans l'adversité, ni de ce qu'il faut pour entretenir l'esprit du peuple, il ne se trouvera jamais mal d'avoir fait fond sur son affection. D'ordinaire, les Principautés civiles périssent, quand il s'agit d'établir une Démonstration absolue. Car ses Princes commandent par eux-mêmes, ou par des Magistrats. Si c'est par autrui, le danger est plus grand, d'autant qu'ils dépendent de la volonté des Citoyens (Ibid.).

Et alors le Prince n'est plus à tems de se rendre Maître absolu, *parcequ'il ne sait à qui se fier* (Ibid.).

Alors un chacun court, un chacun promet, un chacun veut mourir pour lui, parce que la mort est éloignée (Ibid.).

L'expérience est d'autant plus dangereuse, qu'on ne la peut faire qu'une fois. Ainsi, un Prince sage doit faire en sorte, que ses sujets aient besoin de lui en tout tems moiennant quoi ils lui seront toujours fidèles (Ibid.).

Il est bon d'examiner la qualité du Prince, c'est à dire, s'il a un si grand état, *qu'il puisse de lui-même se soutenir dans le besoin, ou bien, s'il ne sauroit se passer de l'assistance d'autrui* (Chap. X.).

Ceux-là peuvent se soutenir d'eux mêmes, qui ont assés d'hommes, ou d'argent, pour métre une bonne armée sus pié, et donner bataille à qui que ce soit qui les vienne assaillir: Au contraire ceux-là ont toujours besoin d'autrui, qui sont contraints de se tenir enfermés dans leurs Villes, faute de pouvoir paroître en campagne (Ibid.).

Le villes d'Alemagne . . . n'obéissent qu'à leur mode à l'Empereur, qu'elles ne craignent point, ni pas-un autre voisin puissant (Ibid.).

Comme elles ont toutes de fortes murailles, de grans fossés, . . . *un chacun voit, que les sieges de ces Villes seroit long et pénible* (Ibid.).

Les choses du Monde sont si sujétes au changement, qu'il est presque impossible de tenir, un an durant, le siège devant une Place (Ibid.).

C'est la coutume des hommes d'aimer autant pour le bien qu'ils font, que pour celui qu'ils reçoivent (Ibid.).

Grandes paroles et un beau raisonnement.

Cela est sujet à condition, et n'est jamais vrai si non quant on est le plus fort et que l'on veille l'estre.

Il raison assez bien.

Il faut ne se fier a soi mesme.

Belle parole.

Bonne maxime.

En ce monde on ne peut se passer les uns des autres. Il faut rarement se fier a personne, mais il faut souvent faire semblent de s'y fier.

Malheur a ceux qui on besoin d'autrui.

Il n'y a pas d'autre segret que celui là.

Quan cela on est perdu.

Cela est fort changé.

Elle sont venales.

Quelle place durera tant si elle est attaqué comme il faut sen estre secourue.

Il n'a pas tort.

Agricoia renouvelloit tous les ans les garnisons et les munitions des Places, afin qu'elles pussent soutenir un long siège (Ibid., note).

Il ne me reste plus à parler, que des Principautés Ecclésiastiques, qui sont difficiles à aquerir, mais faciles à conserver, parcequ'elles sont apuïées sur de vieilles coutumes des Religion, qui sont toutes si puissantes, que de quelque manière qu'on se gouverne, l'on s'y maintient toujours. Il n'y a que ces Princes, qui ont un Etat, et qui ne le défendent point; qui ont des sujets, et qui ne les gouvernent point. Il n'y a qu'eux, qui ne sont point depouillés de leurs Etats, quoiqu'ils les laissent sans défense, et qui ont des sujets, qui n'ont ni la pensée, ni le pourvoir de s'aliéner d'eux. Ce sont donc là les seules Principautés assurées et hureuses. Mais comme elles sont régies et soutenues par des causes supérieures, où l'esprit humain ne sauroit atteindre ce seroit présomption et témérité à moi d'en discourir. Néanmoins, si quelqu'un me demande, d'où vient que l'Eglise est devenue si puissante dans le Temporel, qu'un Roi de France en tremble aujourd'hui, et qu'elle l'a pu chasser de l'Italie, et ruiner les Venitiens: au lieu qu'avant le Pontificat d'Alexandre, non seulement le Pontificat d'Italie, mais même les moindres Barons et Seigneurs Italiens la craignoient peu à l'égard du Temporel; il ne me paroît pas inutile de le remémorer. . . . Avant que Charles, Roi de France, passât en Italie, cete Province étoit sous l'Empire du Pape, des Venitiens, du Roi de Naples, du Duc de Milan et des Florentins. Ces Potentats avoient deux principaux soucis, l'un d'empêcher, que les armes Etrangères n'entrasent en Italie, l'autre, que pas-un d'eux ne s'agrandît davantage (Chap. XI.).

Pour humilier le Pape, l'on se servoit des Barons Romains, qui étant partagés en deux factions, les Ursins et les Colannes, avoient toujours les armes à la main, pour vanger leurs querelles, jusque sous les yeux du Pape (Ibid.).

Une dizaine d'années, que vivoit un Pape, suffisoit à peine, pour abaisser l'une des factions. . . . Cela faisoit que les forces temporelles du Pape étoient méprisées en Italie. Il vint enfin un Alexandre VI., qui montra mieux, que tous ses Prédécesseurs ce qu'un Pape est capable de faire avec de

Il y a du pour et du contre.

Plus tan.

Tout les prince d'aujourd'hui son ecclésiastiques a ce propos.

Toutte l'Italie est dans cet estat et un grande partie de l'Europe.

Peut on être plus malheureux que le son le peuples de l'Etat ecclésiastique sous Inn. XI.

Il a raison.

Ce temps est passé.

On le feroit encore il suffiroit de vouloir:

Alexandre VI. estoit un gran Pape quoy que l'ort disé.

A present on ne craint plus ni le temporel ny le spítuel.

Trop de maîtres. Ces soins estoit bien fondé.

Cela ne se pouvit à la longé.

A present on ne se sert que de lui mesme.

Si Machiavel estoit vivant que droit il a present.

Il raisonne bien.

On peut douter s'il ont jamais été plus méprisés qu'a present.

Que ne peut faire

l'argent et des armes. Témoin tout ce que j'ai dit qu'il fit par le moien du Duc de Valentinois, et de François, etc. (Ibid.).

un Pape qui du sa-
voir faire avec de
l'argent et des
armes.

Il fist san doute
des grandes choses
avec des instruments
et moiens detest-
ables.

Jules, successeur d'Alexandre, trouvant . . . un chemin ouvert aux moiens de tesauroiser (*de quoi nul Pape ne s'étoit encore avisé avant Alexandre*) . . . non seulement il suivit ces traces, mais encherissent même per dessus, il se mit en tête d'acquérir Bologne, des ruiner le Vénitiens, et de chasser les François de l'Italie. Ce qui lui réussit avec d'autant plus de gloire, qu'il fit tout cela, pour agrandir l'Eglise, et non pour avancer les siens. Il laissa les Ursins et les Colonnes au même état qu'il les trouva, et bien qu'il y eût quelque sujet d'alteration entre eux, néanmoins deux choses les retinret dans le devoir, l'une la grandeur de l'Eglise qui les abaissoit, l'autre de n'avoir point de Cardinaux de leur Maison (Ibid.).

Je n'en croi rien.

Brave Pape.
Cet la le vray
devoir des Papes.

C'est le segret.

Ainsi, Léon X. a trouvé le Pontificat à un tres-haut degré de puissance : et il y a lieu d'espérer, que comme Alexandre et Jules l'ont agrandi par les armes, il le rendra encore plus grand, et plus vénérable par sa bonté, et par mille autres bonnes qualités, dont il est doué (Ibid.).

C'est les segrets.

DOCUMENT V.

TWO LETTERS OF LODOVICO MACHIAVELLI TO NICCOLÒ HIS FATHER.

I.

*Adrianopoli, 14th August, 1525.**

† Ihs, addi xiiij d'agosto 1525.

Honorando padre etc. Al passato vi s'è ischrito abastantia. E questa per dirvi chome dj un chonto che io ò chon Charlo Machiavegli, non Pà mai voluto saldare ; perchè io penso andare a fare e'fatti mia. E per l'altra mia vi schrissi chome m'era restato di tutta la somma panni sette 1/2 ; e' quali panni, per essere un pocho ischarsi, gli arei finiti meglio qui che in Pera. E per esermi Charlo Machiavegli poco amicho, insieme

* " Carte del Machiavelli," cassetta v. n. 46.

chon uno Giovanbatista Nasini e co Nicolaio Lachi andavano a botea di quegli che e' sapevano che gli volevano, e dicevangli che io non n' avevo se none panni di rifiuto. E se Charlo si fusi portato chome s' avea a portare uno uomo da' bene, io gli arei ogi finiti, dove io sono istato forzato a mandargli in Pera a Giovani Vernacci. Anchora non gli bastò farmi quella inguria, che e' me ne fece una altra: Perchè io volevo partire quindici giorni fa, e andare in chompagnia delle robe; e volevo, innanzi che io mi partissi, saldare detto chonto chon esso secho; e che e' mi dessi infino a ducati cento ventitrè che io ò avere da lui, per fare e' chasimìa; e mai c' è stato ordine che lui l' abi voluto saldare. E chosi restai indrieto, e qui istarò per infino a che partirà giente per in Pera; e ogni giorno che io ci starò, gli domanderò se e' vole saldare chon esso mecho. Se none, chome io sarò in Pera, io vi do la fede mi', ché la prima facciendar che io farò sarà questa, che io me n' andrò al Balio, e bisognerà, se chrepassi, che e' venga lassù, o che egli ordini che io sia pagato. E farogli quello onore che e' merita. Per avviso.

A Roma o a Firenze che voi siate, priegovi che all' auta di questa mi scriviate quello che è seguito de' chasi vostri; che mi pare un granmiracholo, che da diciannove di magio in qua nonn' abi mai auto nuove de' chasi vostri, o da nessuno di chasa; ché pure c' è venuto di moltissime lettere di chostà. Per avviso.

Anchora vi priego che se di quel tristo di quel prete, se voi nonn' avete fatto nulla, che alla auta di questa voi vegiate che in qualche parte io sia vendichato di tante ingurie quante e' m' à fate. E se e' vi ramenta bene voi mi scrivesti che io atendessi a fare bene in Levante, e voi atenderesti a stare bene a Roma, e quando questo vi riescha, che le ingurie si potrebono vendichare. E io vi dico che di tanta roba quanta io avea che non era possibile fare meglio. Non so già come voi v' avrete fato voi, che istimo a chomparatione di me, che voi l' abiate fatta molto meglio. Sì che pensate se io ò animo di vendicharmi. Ma sa' mi male che le vendette che noi potremo fare chon quattro parole, e mostrare chome egli è un tristo, e per questa via chavallo di quella chiesa, vogliamo serbarci a farle chon nostro danno, e chavare dua occhi a noi per chavarne uno al chompagnio. E in voi istà ogni chosa. E mendsimamente in sulle vostra parole, sapete che io m' ebi a ingozare quella di Cecho de' Bardi. Ma più non voglio ragionar di questo; ma bastivi che se io nonn' ò altre nuove, io sarò prima a Sant' Andrea che a Firenze, e gastigerò questo tristo. Più non ne ragionerò, ché tanto l' ò scritto, che mi dovete averè inteso. E farò più presto che voi non chredete, perchè sarò chosti innanzi che passi mezzo gennaio, se Idio mi presta sanità. Non altro per questa. Rachomandatemi a mona Marietta; e ditegli ché per non n' avere tempo non gli ò ischritto: el simile a Bernardo. Salutate quelli fanciugli per mia parte, e del chontinovo a voi, mi rachomando. Iddio di male vi guardi.

Vostro **LODOVICO MACHIAVEGLI**
in *Adrianopoli*.

Honorando padre Nicholò Machiavegli, in Firenze.

2.

Ancona, 22nd of May, 1527.²

† Xhs, addi xxij di mago 1527.

Honorando padre ec. L'ultima mia fu di Pera. Dipoi, non vi s'è schritto per non essere ochorso. Al presente, per dirvi, chome dua gorni fa arrivai qui inn'Anchona, e ieri ebi una gran febre. Siamo qui stallati e achonfinati rispetto al morbo. Vorrei subito, per questo fante ch'è essere di ritorno, mi dicessi s'è mia chavagli sono venduti e se à chonperatori per le mani: perchè qua mi truovo 7 chavagli. E avendo chonperatori del chavallo grande, vi richordo mi chosta ducati 110, e per mancho non lo date. E subito date per detto fante aviso, che non baderà niente hosti: e noi di qua non partiremo se detto fante non torna. Non sarò più lungo per non avere tenpo, e anche non mi sentire tropo bene, chè siamo passati da Rauga in trenta ore, dove chadevano di peste li uomini morti per la strada. E per questo rispetto ò gran paura. Che Idio m' aiuti. A voi senpre mi rachomando. Idio di male senpre vi guardi. Rachomandatemi a mona Marietta, e dite che pregi Idio per me; e salutate tutta la brigata.

Vostro **LODOVICO MACHIAVELLI**
fuora d'Anchona.

*Al molto suo honorato padre
Nicholò Machiavegli, in
Firenze.*

DOCUMENT VI.

LETTER OF MARIETTA MACHIAVELLI TO HER HUSBAND, NICCOLÒ.
Firenze, Date uncertain.²

† a nome di dio a di 24.

Carissimo Nicholo mio. Voi mi dilegate, ma non n' avete ragione, chè, più rigollo arei se voi fusi qui. Voi che sapete bene chome io sto lieta, quando voi no siete quagù; e tatò più ora che m' è stato deto, chostasù, è sì gra' morbo; pesate chome io sto choteta, che e' non trovo riposo nè di nè note: questo è la letiza ch' i' ò de biabino. Però vi prego mi, madiate letere u poco più speso che voi no fate, chè non ò aute se non tre. Non vi maraviglate se io non v' ò scritto, perchè e' non potouto, ch' ò auto la febre in sino a ora: no sono adirata. Per ora e babino sta bene, somiglia voi, è biaco chome la neve, ma gl' à e capo che pare i veluto nero, ed è peloso chome voi, e da che somiglia voi, parmi bello; ed è visto che pare che sia stato un ano al mondo; e aperse li occhi che

¹ "Carte del Machiavelli," cassetta v. n. 22.

² Laurentian Library, Cod. Tempi, n. 57, a.c. 165. Autograph.

³ There is an erasure between *di* and 24.

non era nato, e mese a romore tuta la casa. Na la babina si sete male. Ricordovi e tornare. Non altro. Idio sia co voi, e guardivi.

Nadovi farseto e dua camice e dua fazoleti e uno scugtoio, chè vi à qui queste cose.

*Vostra MARIETA
in fireze.*

Spettabili viro Nicholò di mess. Bernardo Machiavelli, in Roma.

DOCUMENT VII.

FIVE LETTERS OF NICCOLÒ MACHIAVELLI TO HIS NEPHEW GIOVANNI VERNACCI AT PERÁ.

I.

Firenze, 4th of August, 1513.

Carissimo Giovanni. Io ti scrissi circa un mese fa, et dixiti quanto mi occorreva, et in particolari la cagione perchè non ti havevo scripto per lo addreto. Credo la harai hauta, però non la repricherò altrimenti.

Ho dipoi hauta una littera tua de' dì 26 di maggio, alla quale non mi occorre che dirti altro, se non che noi siamo tuti sani: et la Marietta fecie una bambina, la quale si morì in capo di 3 dì. Et la Marietta stà bene.

Io [ti] scripsi per altra come Lorenzo Machiavegli non si teneva satisfatto di te, et in particolare delli advisi, perchè diceva ló havevi advisato di rado et suspeso, da non cavare delle tue lettere nessuna cosa certa. Confortoti per tanto ad scrivere ad quelli con chi tu hai ad fare, in modo chiaro, che quando eglino hanno una tua lettera, e' paia loro essere costi, in modo scriva loro particolarmente le cose. Et quanto al mandarti altro, mi ha detto che, se non sbriga cotesta faccienda in tucto et se ne reduce al netto, che non vuole intraprendere altro.

Egli è venuto costà uno Neri del Benino, cognato di Giovanni Machiavegli, al quale Giovanni ha dato panni; et però non ci è ordine che facessi con altri. Et Filippo li vuole vendere in su la mostra.

Attendi ad stare sano, et bada alle facciende, chè so che se tu starai sano et farai tuo debito, che non ti è per mancare cosa alcuna. Io sto bene del corpo, ma di tucte l' altre cose male. Et non mi resta altra speranza che Idio che mi aiuti, et in fino ad qui non mi ha abandonato ad facto.

Raccomandami alla memoria del consolo Iuliano Lapi mille volte, et digli che io sono vivo. Et non mi resta altro. Christi ti guardi.

Addi 4 di agosto 1513.

NICCOLÒ MACHIAVEGLI, *in Firenze.*

Domino Giovanni di Francesco Vernacci, in Levante.

Royal Library at Parma. Autograph.

2.

Firenze, 20th of April, 1514.¹

Carissimo Giovanni. Io ho dua tue lettere in questo ultimo, per le quali mi connecti vegga di ritrarre quelli danari della monaca dal Monte, ad che, come prima si potrà attendere, perchè se non passa l'ottava di Pasqua, non posso attendere, per non si potere andare a munisteri. Attenderovvi poi, et del seguito te ne darò notitia.

Io vedrò con Lorenzo et con altri, se io ti potrò indirizzare faccienda alcuna, et potendosi lo intenderai.

Egli è uno artefice ricchissimo, che ha una sua figliuola un poco zoppa, ma bella per altro, buona et d' assai, et secondo li altri artefici è di buone genti, perchè ha li ufittii.² Io ho pensato che quando e' ti desse dumila fiorini contanti di suggello, et promettesseti aprirti una bottega d' arte di lana, et farviti compagno et governatore, per aventura sarebbe el bisogno tuo, pigliandola per moglie, perchè io crederei che ti avanzassi 1500 fiorini, et che con quelli et con lo aiuto del suocero tu potessi farti honore et bene. Io ne ho ragionato così allargo, et mi è parso scrivertene ad ciò che tu ci pensi, et per il primo me ne advisi, et parentoti me ne dia commissione. Cristo ti guardi.

In Firenze, addi 20 d' aprile 1514.

NICCOLÒ MACHIAVEGLI.

Potrebbesi fare che tu stessi due o tre anni ad menarla, se tu volessi stare qualche tempo di costà.

*Dno Giovanni di Fran.^{co} Vernacci,
in Pera.*

3.

At his Country Villa, 8th of June, 1517.³

Carissimo Giovanni. Come altra volta t' ho scripto, io non voglio che tu ti maravigli se io non ti scrivo, o se io sono stato pigro ad risponderti, perchè questo non nasce perchè io ti habbia sdimenticato et che io non ti stimi, come io soglio, perchè io ti stimo più; perchè degli huomini si fa stima quanto e' vagliono, et havendo tu facto pruova d' huomo da bene et di valente, conviene che io ti ami più che io non solevo, et habbine

¹ The original autograph of this letter is among the MSS. of Sir Thos. Philipps' library, now belonging to the Rev. E. Fenwick, of Cheltenham. It is marked No. II, 017.

² Although simple artizans, this family had *official* rights, *i.e.*, its members were qualified to fill political offices in the Republic.

³ The original autograph of this letter is in the State Archives of Florence. Only a portion of it was published in the "Opere," and with several blunders, which we now correct.

non che altro vanagloria, havendoti io allevato, et essendo la casa mia principio di quello bene che tu hai et che tu se' per havere. Ma sendomi io ridotto a stare in villa per le adversità che io ho haute et ho, sto qualche volta uno mese che io non mi ricordo di me; si che se io strachuro el risponderti non è maraviglia.

Io ho haute tucte le tua lettere; et piacemi intendere che tu l' abbi facto et facci bene, nè potrei averne maggiore piacere. Et quando tu sarai expedito et che tu torni, la casa mia sarà sempre al tuo piacere, come è stata per il passato, anchora che povera et sgratiata.

Bernardo et Lodovico si fanno huomini, et spero dare alla tornata tua ricapito ad qualche uno per tuo mezzo.

La Marietta et tuca la brigata sta bene. Et vorrebbe la Marietta le portassi alla tua tornata una pezza di ciambellotto tanè, et agora da Dommasco, grosse et sottile. Et dice che l' anno ad rilucere, che quelle che tu mandasti altra volta non furno buone. Xpo. ti guardi.

A di 8 di giugno 1517.

NICCOLÒ MACHIAVEGLI *in Villa.*

*Domino Giovanni di Francesco
Vernacci, in Pera.
In Pera.*

4.

*Firenze, 5th of January, 1517-18.**

Carissimo Giovanni. Io mi maraviglo che tu mi dica per l' ultima tua non havere hauto mie lettere; perchè 4 mesi sono ti scripsi et ti feci scrivere ad Lodovico et Bernardo, che ti chiesono non so che favole; et dectonsi le lettere ad Alberto Canigiani.

Come io ti dixi per quella, se l' havessi hauta, tu non ti hai da maravigliare se io ti ho scripto di rado, perchè poi tu ti partisti, io ho havuto infiniti travagli, et di qualità che mi hanno condotto in termine che io posso fare poco bene ad altri, et mancho ad me. Pur non di meno, come per quella ti dixi, la casa et ciò che mi resta è al tuo piacere, perchè fuori de' miei figliuoli, io non ho huomo che io stimi quanto te.

Io credo che le cose tue sieno migliorate assai in questa stanza che tu hai facta costì; et quando le si trovassino nel termine ho inteso, io ti consiglerei ad piglare donna, et ad piglare una per la quale tu adresteresti el parentado meco: et è bella et ha buona dota, et è da bene. Perhò vorrei che, havendo ad soprastare costì, o tu mi scrivessi o tu me lo facesti dire ad Alberto Canigiani, che opinione è la tua; et havendo animo ad torne, mi alluminassi in qualche modo dello essere tuo.

Noi siamo sani et raccomandandianci tucti ad te. Christo ti guardi.

A' di 5 di gennaio 1517.

NICCOLÒ MACHIAVEGLI, *in Firenze.*

*Domino Giovanni de Francesco
Vernacci, in Pera.
In Pera.*

* "Carte del Machiavelli," cassetta i. n. 59. Autograph. Machiavelli's published works only include the second paragraph of this letter, beginning: "Come io," and ending with "quanto te."

5.

Firenze, 25th of January, 1517-18.¹

Carissimo Giovanni. Forse 20 dì fa ti scripsi dua lettere d' un medesimo tenore, et le detti a dua persone ad ciò ne havessi almeno una: dipoi ho la tua tenuta à dì 4 di novembre. Et duolmi infino ad l'anima che tu non habbi haute mie lettere, perchè sei mesi sono ti scripsi et feciti scrivere una lettera per ciaschuno ad questi fanciulli, et ad ciò che tu ne possa havere qualcuna, farò anche una copia di questa.

Come per più mia ti ho detto, la sorte, poi che tu partisti, mi ha facto el peggio ha possuto; dimodochè io sono ridotto in termine da potere fare poco bene ad me, et meno ad altri. Et se io sono strascurato nel risponderti, io sono diventato così in nell' altre cose: pure, come io mi sia, et io et la casa siamo ad tuo piacere, com sono stato sempre.

Gran mercè di 'l caviale. Et la Marietta dice che alla tornata tua li porti una pezza di giambellotto tanè.

Per altra ti scrissi, che quando le cose tue fussin miglorate, in nel modo che io intendo et che io mi persuado, io ti conforterei ad piglare donna; et quando ti volgessi ad quello, ci è al presente qualche cosa per le mani che tu non potresti fare meglio; sìchè io harei caro che sopra questa parte mi rispondessi qualche cosa.

Noi stiamo tucti sani, et io son tuo.

A dì 25 di genaio 1517.

Tuo
NICCOLÒ MACHIAVELLI
in Firenze.

*Dno Giovànni di Francesco
Vernacci, in Pera
In Pera.*

DOCUMENT VIII.

LETTER OF FRANCESCO GUICCIARDINI TO MACHIAVELLI.
Modena, 18th of May, 1521.²

Non havendo, Machiavello carissimo, nè tempo nè cervello da consiglarvi; neanche sendo solito a fare tale officio senza el ducato, non voglio mancarvi di aiuto, acciò che, almanco colla reputatione, possiate condurre le vostre ardue imprese. Però vi mando a posta el presente balestriere, al quale ho imposto che venga con somma celerità, per essere cosa importantissima; in modo ne viene che la camicia non gli toccha le anche. Nè dubito che, tra el correre et quello che dirà lui alli astanti, si crederrà per tucti voi essere gran personaggio, et el maneggio vostro di altro che di frati. Et perchè la qualità del piego grosso faccia fede a l' hoste, vi ho messo certi avvisi venuti da Tunich, de' quali vi

¹ In the Quirinian Library at Brescia. Autograph.

² "Carte del Machiavelli," cassetta v. n. 114.

potrete valere, o mostrandoli o tenendoli in mano, secondo che giudicherete più expediente.

Scripsi hieri a messer Gismoado, voi esser persona rarissima. Mi ha risposto, pregando lo avisi in che consista questa vostra rarità. Non mi è parso replicarli, perchè stia più sospeso, et habbia causa di osservarvi tucto. Valetevi, mentre che è il tempo, di questa reputatione. *Non enim semper pauperes habebitis vobiscum.* Avisate quando sarete expedito da quelli frati, tra' quali se mettesi la discordia, o almanco lasciassi tal seme che fussi per pullulare a qualche tempo, sarebbe la più egregia opera che mai facesti. Non la stimo però molto difficile, attesa la ambitione et malignità loro. Avisatemi, potendo venire.

In Modena, a di 18 di maggio 1521.

Vester FRANCISCUS DE GUICCIARDINIS. *Gubernator.*

Al [M] Niccolò Machiavelli
nuntio fiorentino ec., in
Carpi.

DOCUMENT IX.

EPISTLE OF N. MACHIAVELLI ON THE METHOD OF RE-ORGANIZING
THE MILITIA.³

Volendo V. S. intendere tucti l' interessi et ordini della Ordinanza, io non mi curerò d' essere un poco diffuso per satisfarle meglio, et repeterle quello, o in tucto o in maggior parte, che ad bocca le dissi. Io lascerò indreto el disputare se questo ordine è utile o no, et se fa per lo Stato vostro come per un altro, perchè voglio lasciare questa parte ad altri. Dirè solo, quando e' si volle ordinare, quello che fu iudicato necessario fare, et quello che io iudico bisogni fare hora, volendolo riadsummere.

Quando si disegnò ordinare questo Stato all' armi, et instruire huomini per militare ad piè, si iudicò fussi bene distinguerlo con le bandiere, et terminare le bandiere con e' termini del paese, et non con el numero delli huomini, et per questo si ordinò di collocare in ogni potesteria una bandiera, et sotto quella scrivere quelli pochi o quelli assai, secondo el numero delli huomini che si trovassino in tale potesteria. Ordinossi che la bandiera si havessi ad dare ad uno che habitassi nel castello dove faceva residenza el potestà, il che si fece sì perchè la bandiera fussi dove un cittadino stessi con el segno pubblico, si *etiam* per levare le gare che tralle castella era per nascere, qualunque volta in una potesteria fussi più d' uno castello. Ordinoronsi connestaboli che stessino in su e' luoghi, che comandassino li huomini descripti sotto dette bandiere, dando ad qualcuno in governo più o meno bandiere, secondo le commodità del paese, et dovevogli la state ragunare sotto le bandiere, et tenerli nelli ordini una volta el mese, et el verno ogni dua mesi una volta. Havevono di stipendio e' connestaboli 9 ducati d' oro per paga, in 4 paghe l' anno, et havevono dua ducati el mese, da tucte quelle potesterie che governa-

³ " Carte del Machiavelli," cassetta i. n. 63. Autograph.

vano, che ciascuna concorrevva a decti dua ducati per rata. Et haveva ogni conestabole un cancelliere habitante nel luogo, dove stava el conestabole, el quale teneva le listre di decti huomini, et haveva uno fiorino el mese, el quale li era pagato da tucte quelle potesterie che governava el conestabole.

Disputossi se gli era meglio tenerne scripti pochi o tenerne assai. Conclusesi fussi meglio ordinarne assai, perchè li assai servivono ad riputatione, et in loro era el piccolo numero et el buono, el quale non si poteva trarre de' pochi, et la spesa non era di più che d' arme et di qualche conestabole più. Et sempre mai fu iudicato che 'l tenerne assai scripti fussi bene et non male, et ad volersene valere fussi necessario haverne assai. Et intra l' altre ragioni ci è questa: tucti e' paesi o la maggior parte dove sono li scripti, sono paesi di confini: per tanto li huomini scripti havevono ad difendere el paese che gli habitavano o quello d' altri. Nel primo caso si giudicava tucti li scripti di quelli luoghi essere buoni et potervisi adoperare, et quanti più vene fussi scripti tanto meglio fussi; ma nel secondo caso, quando e' si havessi ad ire ad difendere la casa d' altri, allhora non levare tucti li scripti, ma, torre quelli che fussino più eappati et più apti, et el resto lasciare ad casa, e' quali servivono per rispetto in ogni bisogno che fussi per nascere. Et però si ordinò, che ogni conestabole di tucti li scripti sua facesse tre cappate, el primo terzo de' migliori, l' altro de' secondi meglio, el terzo del restante. Et quando havevono ad levare fanti, toglièno di quello meglio, et così havendo el numero grosso, si valieno di quello haveno di bisogno, et facilmente, tanto che infino ad hoggi se ne era ordinato 55 bandiere, et tucta via si pensava di addecrescere el numero; in modo che per la experienza ne ho vista, se io havessi a dire e' difecti della Ordinanza passata, io direi solo questi due cioè: che fussino li scripti stati pochi et non bene armati. Et chi dice di ridurla ad poco numero, dice di volere dare briga ad sè et ad altri senza fructo. Le ragioni che costoro che la vogliono ridurre ad minor numero son queste: Et prima e' dicono che, togliendone meno, e' si può torre quelli che vengono volentieri, puossi fare con minore spesa, possonsi meglio satisfare, possonsi torre e' migliori, et aggravonsi meno e' paesi nonne scrivendo tanti; nè credo che possino allegare altre ragioni che queste. Ad che io rispondo, et prima quanto al venire volentieri: se voi volessi torre chi al tucto non può o non vuole venire, che la sarebbe una pazzia; et così se voi volessi scrivere solamente quelli che vogliono venire, voi non adgiugneresti ad 2 mila in tucto el paese vostro. Et però bisogna cappare quelli che altri vuole; di poi ad farli stare contenti, non bisogna nè tucti preghi nè tucta forza, ma quella autorità et reverentia che ha ad havere el principe ne' sudditi sua; di che ne nasce che coloro che, essendo domandati se volessino essere soldati, direbbono di no, sendo richiesti, vengono senza ricusare; in modo che ad levarli poi per ire alle factioni, quelli che sono lasciati indreto l' hanno per male; donde io concludo, che tanta volontà troverrete voi in trentamila che in sei mila. Ma quanto alla spesa; et a poterli meglio satisfare, non ci è altra spesa che di qualche conestabole più et delle armi, la quale spesa è molto piccola, perchè un conestabole costa quanto uno huomo d' arme, et dell' armi

¹ The word *allegano*, self, understood here.

basta dare loro solamente lance, che è una favola mantenerle loro, perchè l'altre armi si possono tenerle in munitioni, et darle loro a tempi, e metterle loro in conto. Et se voi disegnassi pagarli, stando ad casa, e fare loro exentione, nel primo caso, ciò che voi disegnassi di dare, *etiam* ad uno numero piccolo, sarebbe gittato via et spesa grave, perchè la intera paga non sareste per dare loro; dando loro tre o 4 ducati l'anno per uno, questo sarebbe spesa grossa ad voi, et ad loro si poca, che non li farebbe nè più ubbidienti nè più amorevoli nè più fermi ad casa. Quanto al farli exenti; come voi entrate qui, voi fate confusione, perchè li scripti nel distrecto non potete voi fare exenti, per li capituli havete co' distrectuali; se voi facessi exenti quelli del contado et non quelli del distrecto, farebbe disordine; et però bisogna pensare ad altro benefittio che ad pagarli, o ad exentione. Et se pure l'exentione si hanno ad fare, riserbarle quando, con qualche opera virtuosa, e se l'havessino guadagnata: allora gli altri harebbono pazienza. Et poi sempre fa bene tenere l'uomini in speranza, et havere che promettere loro, quando e' si ha bisogno di loro. E così concludo che, per spendere meno o per satisfarli meglio, non bisogna torne meno; et le satisfactioni che si ha ad fare loro, è farli riguardare da' rectori et da' magistrati di Firenze, che non sieno assassinati. Quanto ad poterli terre migliori, togliendone minore numero, dico che o voi vorrete torre ad punto quelli che sono stati soldati, et in questo caso voi non vene varrete; perchè come e' sentiranno sonare un tamburo, egli anderanno via, et così voi crederesti havere 6 mila fanti, et voi nonne hareste nessuno; o voi vorrete torre di quelli che ad occhio vi paiono più apti; in questo caso, quando voi vedessi tucte l'Ordinanza vostre, voi non saperresti quale vi lasciare, sendo tucti giovani et di buona presenza, et crederesti torre e' migliori et voi torresti e' più cattivi. Et altrimenti questa electione de' migliori non si può fare, perchè el fante si iudica o dalla presenza o dall'opere: altra misura non ci è. Quanto allo aggravare meno e' paesi, io dico che questo non adgrava e' paesi, anzi li rileva, et per conto della securtà et per conto della unione, per le ragioni che io vi dixi ad bocca; nè può dare graveza ad chi ha descripti in casa, non senè togliendo più che uno huomo per casa, et lasciando indreto quelli che sono soli, il che si può fare per essere el paese vostro copiosissimo di huomini.

DOCUMENT X.

TWO SONNETS OF NICCOLÒ MACHIAVELLI.¹

I.

*Niccolò Machiavelli ad M. Bernardo suo padre.
In uilla a S^o Cascano.²*

Costor uiuute sono vn mese o piue
a noce a fichi a faue a carne seccha,
tal ch' ella fia malitia et non cilecca
el far si lunga stanza costá sue.
Come 'l bue fiesolano guarda a l'angùe!
Arno, assetato, e' mocci se ne leccha ;
così fanno ei de l'uoua che ha la treccha,
et col becchiaio del castrone e del bue.
Ma, per non fare afamar le marmegge,
Noi farèn motto drieto a daniello [?],
che forse già u' è qualcosa che legge ;
Perché, mangando sol pane et coltello,
fatti habián becchi che paion d' acegge,
et a pena tegnán g' occhj a sportello.
Dite ad quel mio fratello
che uenga ad trionfar con esso noi
l' ocha ch' havemo gouedí da uoi.

¹ Miscellaneous Codex in the Vatican, f. 673 and 674. Though not autographic, the writing is certainly of the sixteenth century, and perhaps of its earlier half. The first sonnet is unedited, and the second has some remarkable variations from the published text, which we indicate in the footnotes. We faithfully preserve the original spelling.

² This Sonnet is not easy to understand, and in some places most obscure. Machiavelli addresses it to his father, Bernardo, in the country, who had sent him a goose, and seems to have urged him to care for his brothers, and for one of them in particular, since all lead a very frugal life at the villa. They—the brothers—so begins the Sonnet, have existed up there for more than a month on nothing but nuts, figs, beans, and bacon, and thus it would be a real injury to them and no joke (*malitia et non cilecca*) to stay longer there. Even as the ox of Fiesolo looks down on the Arno and licks his chops in vain with desire to drink from it, so they look on the eggs sold by the peasant-wife (*la treccha*), on the butcher's mutton and beef. But in order that they may not go on living up there only on salt meat, and thus starve the worms (*marmegge*) which are bred in that meat, I will speak to Daniello, who, perhaps, may be already reading a petition sent to him in my brother's behalf. (*Farèn motto drieto, che forse già u' è qualcosa che legge.*) It is hard to guess the meaning of these words, nor can we discover who Daniel was. So we merely offer a possible interpretation of the sense.

Eating little else than dry bread (*pane e coltello*) hunger has lengthened our jaws to the likeness of woodcocks' beaks, and our eyes are only half-open (*a sportello*).

Bid that brother of mine to come meanwhile to feast on the goose you sent us last Thursday.

At the end of the game, my Master Bernard, if things go on thus, you will buy ducks and geese, but will not eat of them.

Al fin del guoco poj
Messer Bernardo mio, uoj conperrete
Paperi et oche, et non ne mangerete.

2.

*Nicolo Machiavellj al Mg^o Guliano de' Medici,
quando esso Nicolo era in prigione, nel xij, in sospeto.**

Io ho, Guliano, in gamba vn paio di geti,
et sei tratti di fune in su le spalle;
l' antre fatighe mia ui uo contalle
poi che costì si trattano e' poetj.
Menon pidochj questi parietj,
grossi et paffuti che paion farfalle;
né maj fu tanto puzo in Roncisualle,
né lá in Sardignia tra quegli arboretj.
Quanto è nel mio piú delicato ostello;
con un romor che par proprio che'n terra
fulmini Gove tutto Mongibello.
L'un si scatena et quell' altro si sferra,
Combattono uscj, toppe et chiaustelli;
Quel' altro grida:—Troppo alto da terra!—
Quel che mi fa piú guerra
è che dormendo, presso alla aurora,
io cominca' a sentir:—*Pro eis ora!*
Hor uadino in buon' hora
pur ché la tua pietá uer me si uolga
che al padre et al bisauo' el nome tolga.

finis.

* Here are the variants from the text as published by Aiazzi. Line 2, *fune*: corda, 3, *antre fatighe mia ui uo*: altre miserie mie non vo'. 4, *poi che*: perchè. 5, *menon*: menan. *questi*: queste. 7, *mai fu*: fu mai. 8, *né lá in*: nè in. *tra*: fra. 9, *quanto è*: come; *piú*: sí. 10, *par proprio*: proprio par. 11, *tutto*: e tutto. 12, *si scatena*: s' incatena, *quell'*: l'. *sferra*: diserra. 13, con batter toppe chiavi, e chiaustelli. 14, grida un altro che troppo alto è da terra. 15, *fa*: fè'. 16, *è*: fu. 17, Cantando sentii dire: per voi s'ora. 18, *uadino*: vadano; *buon' hora*: malora. 19, *la tua*: vostra; *voglia*: volga. 20, Buon padre, e questi rei lacciuol ne scioglia. Special attention is called to the variant *uadino in buon' ora* in place of *vadano in malora*, since it attenuates, without destroying the bad impression produced by the Rosini version.

DOCUMENT XL.

MINUTES OF LETTERS, PATENTS, AND DECREES WRITTEN BY MACHIAVELLI WHEN SECRETARY TO THE FIVE PROCURATORS OF THE WALLS.¹

Yhs Maria.

Al nome di Dio et della gloriosa Vergine Maria et di Santo Giovanni Batista avvocato et protectore della nostra città. In questo libro si scriveranno le copie di tucte le lectere che gli spectabili procuratori delle mura della città di Firenze scriveranno in qualunque luogo et a qualunque persona. I quali spectabili gonservatori presono l' ufficio loro ad d' aprile² 1526, et debbono stare in officio uno anno, da cominciare decto di et da finire come segue: i nomi de' quali sono questi :

Il magnifico Ippolito di Giuliano de Medici,
Gherardo di Bertoldo Corsini,
Raffaello di Francesco Girolami,
Luigi di Pietro Guicciardini,
Dino di ³ Miniati.

I.

*Scripsono decto di a Galeotto de Medici oratore a Roma nella
infrascritta sentenza:*

Che ci piaceva la provisione haveva fatta il papa di mandare Antonio da Sangallo in Lombardia: et come Baccio Bigio sarà tornato si ordinerà che si faccia il disegno, et si manderà subito col parere nostro ancora. Et perciò si lascerà indietro pensare per hora al quartiere di Santo Spirito, et pensereno solo al di qua d' Arno, et ci risolviamo cominciarci alla Porta alla Giustitia et al Canto del Prato, o vero alla Porticciola delle Mulina. Non ci pare da toccare Sangallo, perchè havendo a muovere quivi il letto di Mugnone, et per questo offendere qu alchuno, non ci pare da farlo hora, per non dare che dire ad alcuno; ma, cominciata che fia la opera, non si harà rispetto, et chi fia tocco harà pazienza.

¹ State Archives, Florence. With a few insignificant omissions, we give all written by Machiavelli, with notes to indicate passages by another hand. These documents fill up the gaps in Canestrini's edition of Machiavelli's writings on military topics.

² The day of the month is not indicated. Both in this and the following letter Machiavelli must have made the mistake of dating them April instead of May. This is proved by his letter of the 1st of June, and by the "Provisione" published in the "Opere" (P. M.), vol. vi. p. 360, for the formation of the magistracy, or Board of the Five Procurators of the Walls, and that was voted by the Council of the Hundred the 9th of May, 1526. The Procurators were elected on the 19th. The confusion of dates may have been caused by the circumstance that these new magistrates began to fulfil some of their duties before their formal election took place.

³ There is a gap here.

Et come questa medesima ragione ci teneva ad non pensare per hora a' danari; ma che ci pareva da spendere di quegli per hora che il dipositario ha in mano, et di quelli che il papa volessi in questo principio sborsarsi, come ne ha oferto etc.

2.

*A dì primo di giugno.
A Galeotto de' Medici oratore a Roma.*

Avanti hieri ricevemo la vostra de' 28 del passato, responsiva alla nostra de' 24. Commendiamo in prima assai la diligenza vostra, et ci piace che a Nostro Signore sodisfaccino i rispetti habbiamo nel cominciare questa opera senza dare disagio ad alcuno, per non la fare odiosa prima che la sia per esperienza cognosciuta et intesa. Vero è che noi non possiamo darle altro principio che ordinare la materia infino a tanto che noi non siamo resoluti della forma che hanno ad havere questi baluardi, et del modo del collocargli; il che non ci pare potere fare se prima non ci sono tutti questi ingegneri et altri con chi noi vogliamo consigliarci. Et benchè il signore Vitello venisse hieri in Firenze, et che ci si aspetti fra duoi giorni Baccio Bigio, è necessario anchora che venga Antonio da Sangallo, del quale non habbiamo adviso alcuno. Et da poi che per commissione di Nostro Signore egli è ito veggendo le terre fortificate di Lombardia, giudichiamo essere necessitati ad aspettarlo, perchè altrimenti questa sua gita non ci porterebbe alcuna utilità. Però con reverentia ricorderete a Nostro Signore che lo solleciti. Et qui il R.^{mo} legato ha scritto a Bologna a quello governatore che, intendendo dove e' si truovi, lo solleciti allo expedirsi. Et gli rispetti che si hanno ad havere nel murare al Prato o alla Giustitia, alle parti del di là d'Arno, et a' riscontri de' monti, secondo che prudentemente ricorda Nostro Signore, si haranno tutti. Et così non siamo per mancare in qualunque cosa di diligenza, quando non ci manchi il modo a farlo; perchè il dipositario ci ha facto qualche difficoltà in pagare una piccola somma, gli habbiamo infino a qui tracta, et crediamo per lo advenire sia per farla maggiore, allegando non havere danari per questo conto. Pertanto ci pare necessario che Nostro Signore ordini che noi ce ne possiamo valere. Et volendo la Sua Santità aiutarci d' alcuna cosa, sarebbe approposito, hora, et farebbe molti buoni effecti. Et siamo ogni di più di opinione che non sia bene toccare in questo principio le borse de' cittadini con nuova graveza. Perciò farete bene intendere questa parte alla Sua Santità. Et quanto al modello de' monti che Sua Santità desidera, come per altra si dixè, quando Baccio Bigio ci fia, non si perderà tempo, acciò il più presto si può se gli possa mandare, nè per noi si manchi di alcuna diligenza in tucto quello si debbe. Et perchè siamo di parere che, fatta la ricolta, si comincino i fossi per tucto di qua d' Arno, ciò è dalla parte de' tre quartieri, habbiamo scritto a tutti i podestà del nostro contado, che scrivino, popolo per popolo, quanti huomini fanno da 18 ad 50 anni, et che ne mandino nota particolare. Et si è anticipato, acciò ch' eglino habbiano tempo a fare questa descriptione appunto, et che noi possiamo, fornita la ricolta, entrare in simile opera gagliardamente.

3.

*A dì primo di giugno.
A tutti i podestà del contado di Firenze.*

Perchè noi voglamo per buona cagione havere notitia degli huomini che fa tucta cotesta tua potesteria, desideriamo che il più presto puoi, usando quanta diligenza ti è possibile, ci mandi una nota di tucti quelli che vi sono da i diciotto a' cinquanta anni; et terrai questo ordine: Manderai o per i sindachi o per i rectori de' popoli, et insieme con i tuoi messi farai fare a ciascuno, popolo per popolo, la sua lista. Et vedrai nel farla che si notino i lavoratori di terra da quegli che fanno l'altre arti; nè lascerai indietro pigionali o altri habitanti in detti popoli: et riductogli tucti in un quaderno con questa distintione, ce lo manderai. Di nuovo ti ricordiamo la diligenza, acciò che noi ci possiamo tenere sodifacti della opera tua.

Tenute et mandate a' di 6.^a

4.

Oratori Florentino Rome, Ghaleocto de Medicis. Die VIIJ iunii.

Essendo venuto el S.^o Vitello in Firenze come per l'ultima nostra vi scrivemo, et non potendo molto soprastare, ci parve da pigliare consiglio da lui come ci havamo ad ghovernare in questo principio circa questa nostra muraglia, non obstante che non ci fussi Baccio Bigio nè Antonio da Sanghallo; et andamo parte di noi con lui veggendo questa parte del Prato Ognissanti, perchè stavamo in dubio se noi cominciavamo dalla Porticciola delle Mulina o dal Canto del Prato. Donde che havendo decto Signore in più giorni examinato tutto, si è resoluto che sia bene cominciare in sul canto, allegando che quello baluardo posto in quello luogho difenderà le mulina, la bocha d' Arno et la Porta al Prato: il che non potrebbe fare quello che si cominciasse alla Porticciola. Disputossi dipoi se questo baluardo si faceva tondo (come haveva disegnato il conte Pietro Navarra) o vero affacciato. Parveli da farlo affacciato, allegando che non potendo e baluardi defendere se medesimi, ma havendo bisogno di esser difesi dalli altri fianchi, ne seguita che quando e' sono tondi, li altri fianchi ne guardano solo uno punto; ma quando sono affacciati, possono tutte le faccie esser guardate. Disputamo dipoi s'egli era da farlo con le cannoniere da basso et da alto scoperte, secondo il disegno di quelli che si sono facti a Piacenza, o s'egli era da fare coperte quelle di sotto con palcho o volta che facessi piano a quelle artiglierie che havessino ad trarre di sopra. Parve a decto Signore che si faccia con l'artiglierie da basso coperte, parendoli quelli di Lombardia troppo grandi, et in quello luogho troppo sconcio, et non necessari, affermando che, quando l'artiglierie coperte hanno quelli sfogatoi che possono havere queste stanno meglio.

* The beginning and end of this letter are in another hand. The portion written by Machiavelli will be indicated in a footnote.

Disegnossi pertanto sopra decto Canto del Prato uno baluardo affacciato, che abbraccia una torre che è in su decto canto; il quale ha le sua maggior faccie lunghe P una lxx^m braccia et le minori circa xx. Et disegnamo che le mura che sono dalla parte di verso la porta sieno grosse braccia viij, et quelle che sono di verso le mulina, per non potere esser battute, sieno braccia vj. Et dalle mura del baluardo alla torre che rimane drento, sono per tutto quelli spatii che voi potrete vedere per il disegno vi mandiamo con questa. Ha da basso iij cannoniere, due per fianco; et disegniamo che le sieno alte dal piano del fosso braccia iij; et che da decto piano le sua mura alte braccia xvij. Et che si gittino archi da (*)² la torre al muro nuovo; et sopra quegli archi si faccia un palco che habbia di parapetto due braccia, tanto che l'artiglerie che fieno di sotto hanno di sfogatoio tutto quello spatio, delle xvij braccia che sono alte le mura, che non sarà dal parapetto et dal palco mangiato. Al quale sfogatoio si aggiugne la rarità del palco, et le aperture che si faranno di verso la città per potere entrare in detto baluardo. Gl' anguli di questo baluardo come voi vedete vengono acuti, et noi sappiamo bene che questi anguli sono più deboli che i recti et che gli ottusi: nondimeno si sono fatti così, perchè a volergli fare ottusi ci bisognava entrare in maggiore larghezza, et così fatti ci paiono assai forti per havere, quelli duoi maxime che possono essere battuti, dieci braccia di sodo. La torre che resta di mezzo disegniamo abbassarla infino al piano del palco, acciò che lo spatio delle artiglerie che hanno a trarre di sopra sia largo. Questo è in effecto come, secondo il consiglio del signore Vitello, ci parrebbe da farlo, di che vi se ne manda il disegno, acciò possiate mostrare tucto a nostro Signore, et intendere la opinione di Sua Santità.

Et perchè ci parve, (*)² poi che noi eravamo in quello luogo, esaminare il modo di fortificare dalle Mulina alla Porta al Prato, mandiamo el disegno di tutta decta fortificatione, per il quale vedrete come si disegna abbracciare la Porta al Prato con uno baluardo chiuso, che non habbia uscita, et la porta solo serva ad entrare in quello; et per uscire della città si facci una porta di nuovo allato a decto baluardo di verso el Canto del Prato. Disegnasi quella torretta che è nel mezzo, infra la Porta et il Canto, bucarla dalla parte di drento, et aprirla un poco da ogni fianco, tanto che duoi vi si possino con li archobusi maneggiare. Disegnasi fasciare le Mulina con uno muro secondo vedrete in sul disegno, facendo un poco di receipto fra 'l muro vecchio et il nuovo che tiri artiglerie per li fossi. Pare anchora da fare una piactaforma in mezzo tra le Mulina et il Canto che giri da ogni banda per il fosso. Disegnasi fare il fosso large 30 braccia, seguitando el consiglio di Pietro Navarra, che danna i fossi di maggior larghezza. Vero è che al signor Vitello pare che ad canto a' fossi si faccia una via larga almeno x braccia; et che la terra che si ha ad cavare del fosso, quella cioè che non si metterà dentro alle mura, per far terrapieno, si metta di là da questa via, et se ne faccia uno argine alto 3 braccia da decta via, il quale argine si spargha in modo verso li campi che non facci grotta et parapetto alli inimici. Questa via disse esser necessaria per poter girare le mura di fuora, per dare adiuto,

² The portion between this and the corresponding asterisk lower down, is written by Machiavelli.

² The rest is written by another hand.

et più spatio al fosso ; et sempre, respecto all' argine, si potrà da quelli di dentro usare. Et tutte queste cose così disegnate per farsi hora e ad tempo, sono distribuite in modo che le risponderanno bene a tutte quelle cose che di là d'Arno si edificassino. Questo è tutto quello che si è col signor Vitello ragionato. Farete intendere tutto a N. Signore ad ciò che Sua Santità ne dica la sua opinione.

Ricevemo hieri la vostra de' iij del presente, et quanto al danaio che importa più d' ogni altra cosa, noi vi habbiamo a dire questo, come, considerato li tempi che si apparecchiano et le spese che potrieno sopravvenire, noi siamo di quelli che se questa opera si havessi ad cominciare, che consiglieremo che la si soprasedesse, pensando che non fussi bene acchozare muraglia et guerra. Ma da poi che la è con tanta demonstratione et expectatione, noi non possiamo consigliare che la si lasci indrieto. Et parrebbeci che questo si potessi fare senza torre assegnamento di importanza alla guerra, entrando in imprese che si spendessi poco et si facessi demonstratione assai. Questo baluardo che si è disegnato in sul Canto del Prato non ascenderebbe alla spesa di cinquemila ducati ; li quali non si hanno ad spendere tutti ad un tratto, ma in iij o in iij mesi che penerà ad fornirsi ; in modo che, cominciando ad murare questo, et dall' altra parte, facta la ricolta, tenere due o tremila contadini intorno alle mura ad cavare li fossi (come si potrà senza spesa fare), sarà la demonstratione grande et la spesa poca, nè tanta che l'abbia ad impedire le altre nostre necessità. Hora piacendo a N. S. questo modo, conviene che S. Santità ordini qui che di quelli tanti danari che habbiamo di bisogno, noi ne siamo provisti, perchè di qualunque luogo e' si habbino ad trarre, o dalla Parte ' o d'altrove, noi habbiamo bisogno della auctorità sua ; maximamente perchè circa 1600 ducati, che avanzavano alla Parte, più settimane sono, pervennono alle mani del depositario, dal quale non si potrebbero senza la auctorità di quella trarre. Infine, se noi sereno provisti, noi usereno quanta sollecitudine sapreno et potreno maggiore. Ma quando, respecto alli tempi, non si possa, ce ne rappor-tereno a l' iudicio et prudentia di Sua Santità. Non essendo anchora venuto Baccio Bigio, per avanzare tempo sopra 'l disegno che desidera N. S., habbiamo imposto a Giovanfrancesco da San Gallo cominci ad levarlo ; et venuto Baccio, li accozzeremo insieme et acciò che 'l sia più perfecto et possa meglio soddisfare.²

5.

A dì 17 di gennaio 1526.

Perchè ci occorre havere bisogno di ³ huomini usi a maneggiare la terra, t' imponiamo che con quanta diligentia puoi gli provvegga, et sotto uno capo che gli conduca ce li mandi, et con tale presteza che sieno rappresentati venerdì proximo, che sarenò adì 4 del presente, alla porta a San Giorgio ad uno nostro commissario ; il che fa' che non manchi per quanto stimi la gratia nostra. Et fa' loro intendere che saranno qui pagati

¹ The Captains of the Guelph Party.

² Here follows in Machiavelli's hand a mem. of 18 *Potesterie* and the respective number of men (50, 60, or 150) to be furnished by them according to the circular we publish.

³ Blank to be filled in in the different copies of this circular, with the number of men to be furnished by each *Potesteria*, according to the Note mentioned above.

da noi giorno per giorno, secondo l'opere di questi tempi. Et farai che portino il terzo vangha, il terzo zappa, et il terzo pala. Oltre a di questo comanderai a tutti i tuoi subditi che ci conduchino fra 3 di da hoggi pure alla porta a San Giorgio una soma di stipa per casa; la quale ancora sarà pagata da noi giusto prezzo. *Bene vale.*¹

DOCUMENT XII.

LETTER OF GUIDO MACHIAVELLI TO HIS FATHER NICCOLÒ.

*Firenze, 17th April, 1527.*²*Jhs.*

Honorando Padre, salute etc. Per dare risposta alla vostra dei ij d' aprile, per la quale intendiamo voi esser sano, che Idio ne sia laudato, et a lui piaccia mantenervi.

Non vi si scripse di Totto, per non l' avere ancora riscoso; ma intendiamo dal balio, non esser ancora guarito degli ochi; ma dice, va tutta via migliorando; si che statene di buona voglia. El mulectino non s' è ancora mandato in Monte Pugliano, per non esser l' erbe ancora rimesse; ma comunche il tempo si ferma, vi si manderà a ugni modo.

Per lectera vostra a mona Marietta intendemo chome havete compero così bella catena alla Baccina, che non fa mai altro che pensare a questa bella catenuza, et pregare Idio per voi, et che vi faccia tornare presto.

A' lanziginec non vi pensiamo più, perchè ci avete promesso di volere esser con esso noi, se nulla fussi. Si che mona Marietta non à più pensiero.

Vi priegiamo ci scriviate quando i nimici facessino pensiero di venire a' danni nostri, perchè habiamo ancora di molte cose in villa: vino et olio; benchè habiamo conducto quaggiù dell' olio venti o venti tre barili; et evi le lecta. Le qua' cose ci scrvesti, sapessimo dal Sagrino, se lui le voleva in casa, il che lui l' à acceptate. Ve ne priegamo, perchè a condurre tante bazice a Santo Cassiano, bisogna dua over tre di di tempo.

Noi siamo tutti sani, et io mi sento benissimo, et comincerò questa Pasqua, quanto Baccio sia guarito, a sonare et cantare et fare contra punto a tre. Et se l' uno et l' altro istarà sano, spero tra un mese potere fare senza lui: ch' a Dio piaccia. Della gramatica io entro oggi a' participii; et àmmi lecto ser Luca quasi il primo di Ovidio *Metamorphoseos*; el quale vi voglio, comunche voi siate tornato, dire tutto a mente. Mona Marietta si raccomanda a voi, et vi manda 2 camicie, 2 sciugatoi, 2 berrettini, 3 paia di calcetti, et 4 fazoletti. Et vi prega torniate presto, et noi tutti insieme. Christo vi guardi, et in prosperità vi mantenga.

Di Firenze, a' dì 17 d' aprile MDXXVII.

Vostro GUIDO MACHIAVELLI, in Firenze.

*Al suo honorando padre Niccolò
Machiavegli, in Furlù. In
Furlù.*

¹ Here follows, still in Machiavelli's hand, a mem. of 24 *Potesterie*, or *vicariati*, which were to supply sappers and brushwood for fascines; likewise a mem. of 31 *Potesterie*, to which circulars were to be sent.

² "Carte del Machiavelli," cassetta v. n.º 21.

**The Grosvenor Press,
UNWIN BROTHERS,
WOKING AND LONDON.**